

## PRIX D'ABONNEMENT

Franco pour la Suisse  
 Un an . . . . . Fr. 16.80  
 Six mois . . . . . 8.40  
 Trois mois . . . . . 4.20

## Pour l'Étranger:

Un an . . . . . Fr. 55.— Six mois . Fr. 27.50  
 Trois mois . 14.— Un mois . . . 5.—

On peut s'abonner dans tous les bureaux de poste suisses avec une surtaxe de 30 ct  
 Compte de chèques postaux 1V-b 925

## L'IMPARTIAL

JOURNAL QUOTIDIEN ET FEUILLE D'ANNONCES

Paraissant à La Chau-de-Fonds tous les jours, excepté le Dimanche

## PRIX DES ANNONCES

La Chau-de-Fonds . . . . . 10 ct. le mm.  
 (minimum 25 mm.)  
 Canton de Neuchâtel et Jura  
 bernois . . . . . 12 ct. le mm.  
 (minimum 25 mm.)  
 Suisse . . . . . 14 ct. le mm.  
 Étranger . . . . . 18 . . . . .  
 (minimum 25 mm.)  
 Réclames . . . . . 60 cts. le mm.

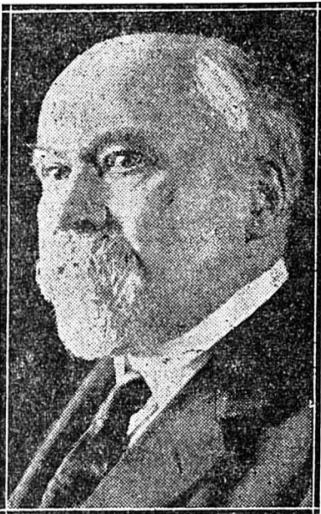
Régie extra-régionale Annonces-Suisse SA  
Bienne et succursales

## L'anniversaire de M. Poincaré

## UN GRAND HUMAIN

Genève, le 25 août.

M. Raymond Poincaré est entré, le 20 août, dans sa soixante-dixième année. Le voici décidément ce qu'on appelle un vieillard, mais la terrible tourmente de la guerre ne nous a-t-elle pas appris que, dans les heures d'épouvante, ce sont les vieillards qui ont le plus de clairvoyance et qui se laissent moins abattre? Clemenceau avait soixante-seize ans lorsqu'il prit le pouvoir au moment où son pays glissait à la désespérance, et ce fut Tyrtaée ranimant le courage délaissant de Sparte dans la guerre de Messénie...



Vous souvient-il de la virulente apostrophe de William Pitt à Robert Walpole qui, avec un froid sarcasme, avait raillé la prétentieuse jeunesse de son adversaire?

« Quant au reproche d'être jeune, s'écriait Pitt, que l'honorable gentilhomme m'a fait avec tant de chaleur et de bon goût, je n'essaierai pas de l'affaiblir ou de le nier; je me borne à souhaiter d'être au nombre de ceux dont les folies cessent avec la jeunesse, et non de ceux qui sont ignorants, malgré l'expérience. Je ne me charge pas de décider si la jeunesse peut être objectée à quelqu'un comme un tort, mais la vieillesse, j'en suis sûr, peut devenir justement méprisable si elle n'a apporté avec elle aucune amélioration dans les mœurs, et si le vice paraît encore où les passions ont disparu. Le malheureux qui, après avoir vu les suites de ses fautes nombreuses, continue à s'aveugler, et joint seulement l'obstination à la sottise, est certainement l'objet de la haine ou du mépris, et ne mérite pas que ses cheveux blancs le mettent à couvert de l'insulte. Plus haïssable est encore celui qui, à mesure qu'il s'est avancé dans la vie, s'est éloigné de la vertu, qui devient plus méchant avec moins de tentations, qui se prostitue lui-même pour des trésors dont il ne peut jouir, et use les restes de sa vie à la ruine de son pays. »

L'apostrophe a du souffle, et Villemain, qui la cite dans son cours d'histoire de la littérature au dix-huitième siècle, se donnait de garde de l'offrir à ses auditeurs de la Sorbonne comme un modèle d'urbanité. Si je la rapporte ici à mon tour, c'est que j'imagine qu'il y aurait là, pour un bon élève de rhétorique, un sujet de dissertation bien intéressant. On pourrait lui demander, au vu de ce texte, qu'il en imaginât la contre-partie si, au lieu que le grand et jeune Pitt se fût adressé à un vieillard méprisable tel qu'était Robert Walpole, un jeune député français avait à dire, aujourd'hui, à la Chambre, le respect dû à M. Poincaré et la reconnaissance que lui garde sa patrie. Et plus que sa patrie: la véritable humanité.

Si des cheveux blancs sont vénérables, ce sont bien ceux qui couronnent la tête de l'illustre homme d'Etat de qui l'on peut dire qu'il est l'incarnation du plus haut, du plus pur, du plus sage patriotisme.

Reportons notre pensée à treize ans en deca de notre temps. Voyons la France lasse d'un effort surhumain sans cesse bandé depuis trois années, et prête à incliner à l'un de ces accommodements que recherchait alors l'Allemagne sous couleur de conclure une « paix blanche », mais qui n'eût été effectivement qu'une trêve, le moyen, pour l'agresseur déçu, de reprendre son souffle, et, dès lors suffisamment assuré de soi, de broyer enfin l'imprudent qui lui aurait permis de prendre ce perfide repos... Il apparut alors à quelques journalistes, — et l'on me per-

mettra, pour une fois, de paraître sur la scène, de dire que l'appel à Clemenceau fut tout premierement lancé à Genève, et par le journal que je dirigeais alors, — qu'un homme était seul capable de ranimer l'énergie française défaillante, qu'il fallait songer au vieux Jacobin impénitent, à l'héritier moral de Danton pour qui le devoir envers la patrie tiendrait aussi dans la sublime interjection: « De l'audace; encore de l'audace; toujours de l'audace! » Or...

Or, écoutez là-dessus les souvenirs de M. Martet, l'ancien secrétaire de Clemenceau. Il est arrivé plusieurs fois à M. Martet de demander à son illustre maître s'il accepterait le pouvoir. Clemenceau a répondu en substance qu'il était « à disposition ». Mais à une question de son secrétaire qui veut savoir s'il serait disposé à rendre possible un rapprochement entre Clemenceau et M. Poincaré, il a aussi répondu qu'il ne ferait pas un geste en ce sens. Et cependant, M. Poincaré, président de la République, donc souverain dans la désignation du chef du gouvernement, vient lui offrir le pouvoir, — sachant au reste fort bien, car il est payé pour connaître l'homme, — que le pouvoir clementiniste ce sera la dictature, et une dictature qui, non seulement, réduira à rien le rôle de M. Poincaré, mais encore ne lui épargnera rien des humiliations qu'elle pourra lui faire subir... Car il faut voir Clemenceau tel qu'il fut: très grand dans ses actes de citoyen, petit dans ses rancunes d'homme. Qu'avait-il à reprocher à M. Poincaré? De l'avoir emporté, à Versailles, au congrès chargé d'élire le chef de l'Etat, sur l'obscur sénateur Pams, candidat du « Tigre »? Quelle misère! Eh bien, M. Poincaré, aux jours sombres de 1917, alors qu'il était certain que rien de la rancune de Clemenceau ne désarmerait à son égard, s'effaça devant l'adversaire implacable dont le nom apparaissait comme le palladium de la Patrie. Je ne sais pas d'acte d'abnégation plus grand dans un homme politique, et je crois que cet effacement volontaire de M. Poincaré a auréolé son front d'une gloire immarcescible.

Puis, tel Cincinnatus, son septuagème achevé, il revint, non à la charrue tout à fait, mais aux tâches modestes du parlementarisme. Et chef du gouvernement après avoir été celui de l'Etat, il sauva une seconde fois son pays.

Lorsque le cartel radical-socialiste, enivré de sa victoire à la Pyrrhus aux élections de 1924, eut commis fautes sur fautes; lorsqu'il parut qu'après avoir échappé à la déaite des armes, la France allait connaître cette hideuse banqueroute financière, dont Mirabeau avait évoqué déjà le spectre, M. Poincaré consentit de succéder à M. Herriot, et comme Prospero, d'un coup de sa baguette magique, apaise la tempête déchainée par Caliban, il redressa la situation, accomplit le miracle, sauva l'honneur de la France.

Et ce n'est pas tout encore!

L'homme qui, avec une vue si claire des choses, avait décidé l'expédition punitive de la Ruhr, et dont l'opiniâtreté l'avait emporté en dépit des difficultés extrêmes qu'il avait dû surmonter, l'homme qui, ayant contraint l'Allemagne de déposer ses dernières armes de la cauté et de la ruse, pouvait se flatter d'avoir ainsi préparé le seul rapprochement sincère et sérieux qui pût s'opérer entre les deux pays, sur le plan économique, — cet homme-là s'étant rendu compte que la politique oblique de l'Angleterre l'empêcherait de recueillir le fruit de sa victoire, et qu'il ne gagnerait, à passer outre au veto du Foreign Office, que d'isoler sa patrie, consentit qu'une autre politique (celle du coup de dés, et la seule possible alors, hélas!) fût suivie, et, allant plus loin encore, il accepta de présider à cette politique! Ce fut Locarno...

Ainsi, M. Raymond Poincaré s'est sans cesse vaincu lui-même. A aucun moment, le « moi » ne l'a emporté chez lui sur le devoir du patriote. Il ne lui a jamais été difficile de remplir ce devoir parce qu'il l'a toujours bien connu. Il est une des plus belles figures du temps, et l'histoire, — qui n'épouse pas les petites passions des hommes, — maintiendra son nom à côté de ceux de Clemenceau et de Foch pour que, dans les siècles des siècles, les hommes gardent leur reconnaissance admiratrice à ces trois sauveurs de la démocratie, de la liberté, de la vraie humanité.

Tony ROCHE.

## Notes de voyages

## A l'Exposition d'Anvers

II

On sait de quel éclat brillèrent dans le monde la civilisation et l'art flamand, pendant plusieurs siècles et notamment aux XV<sup>e</sup>, XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. Les noms des grands peintres de l'école flamande, les Rubens, les van Dyck, les Jordaens, les Teniers et tant d'autres sont célèbres dans le monde entier, et leurs oeuvres font la gloire des plus riches musées d'Europe. Aussi l'exposition d'Anvers a-t-elle tenu à réunir, à côté des expositions coloniale et maritime, une exposition aussi complète que possible de l'art flamand ancien, et de fait, il a été réuni à Anvers une collection incomparable des chefs-d'oeuvre de l'art flamand, notamment des tableaux les plus célèbres.

Tous les musées d'Europe et d'Amérique et les plus riches galeries privées ont bien voulu prêter leurs toiles les plus rares et les plus précieuses, de sorte que l'on trouve en ce moment à Anvers une occasion unique d'admirer dans toute son ampleur et toute sa richesse l'oeuvre glorieuse de plusieurs siècles de floraison artistique.

L'Italie, l'Espagne, Vienne, Paris, Londres, Berlin et bien d'autres musées ont collaboré avec les musées de Belgique à parfaire cette exposition où la place d'honneur revient au XVII<sup>e</sup> siècle et à Rubens, entouré d'une pléiade d'artistes et de leurs oeuvres les plus connues.

A côté de la peinture, on a réuni également à Anvers une foule d'oeuvres artistiques, gravure, sculpture, orfèvrerie, manuscrits et livres d'art, appartenant aussi à l'école flamande, et provenant également de toutes les grandes collections d'Europe. Le nombre et la richesse artistique et historique des oeuvres exposées à Anvers défient toute description et, à elle seule, la section d'art flamand ancien vaut le voyage.

Ces oeuvres précieuses entre toutes n'ont pas été exposées, comme bien l'on pense, dans des baraquements de fortune, mais dans des bâtiments permanents construits pour subsister au-delà de la durée de l'Exposition, dans une église et une école qui seront, après les fêtes, l'église et l'école du nouveau quartier d'Anvers où a lieu l'exposition.

Mais dans les trésors artistiques de la Belgique, tout ne pouvait pas être déplacé et exposé; les palais, les églises, les fontaines ne se transportent pas. Cependant on a réussi, à Anvers, à donner un aperçu remarquable de ces merveilles d'architecture en construisant une ville type, « la vieille Belgique », où les plus célèbres monuments d'autrefois sont reconstitués et groupés de la façon la plus heureuse.

Et le contraste est saisissant de voir cette évocation d'une ville du moyen-âge si proche du débordement de modernisme des palais des sections coloniales et maritimes.

Internationale, l'exposition d'Anvers l'est aussi par la participation de nombreuses nations qui y ont amené des pavillons modestes ou somptueux. La Suisse n'y figure pas, mais la plupart des pays qui ont des débouchés sur la mer et sont en relations avec le port d'Anvers y ont exposé, les uns de beaux ensembles coordonnés, d'autres de simples comptoirs de vente de l'une ou l'autre de leurs spécialités.

En parlant de spécialités, signalons le pavillon remarquable des diamantaires où la foule se presse, sévèrement canalisée et surveillée par d'importantes forces de police. Songez aux millions exposés là, dans quelques stands, derrière de simples vitrages, sous toutes les formes du diamant, depuis le brut jusqu'aux grosses pierres taillées étincelantes. Une exposition des plus célèbres diamants du monde et de l'histoire, en simili ceux-là révèle, la taille exacte, la couleur et le dessin des plus fameux joyaux des plus célèbres couronnes. On y voit la reconstitution d'un ancien atelier de diamantaire, et derrière une vitre et un grillage, des ouvriers travaillent le diamant pour de bon selon les méthodes modernes. Et les grandes maisons de la branche ont exposé une telle quantité de pierres, depuis les plus petites jusqu'aux plus grosses, qu'on n'ose évaluer les millions réunis sur un si modeste emplacement.

L'exposition d'Anvers, comme la ville et comme le port, donne aussi cette impression de richesse qu'on trouve également à l'exposition de Liège. Partout on a fait grand et beau; l'espace, l'air, la lumière ont été largement calculés. Partout on circule à l'aise, les trésors et les merveilles accumulés sont mis en valeur avec un art consommé. La grande foire d'Anvers de 1930 est digne de la ville qui est un des plus grands ports de mer du monde, cité magnifique d'où partent et arrivent journellement les produits de la terre et de l'industrie du monde entier.

## Aviatrice et reine...



Mlle Conchita Perez, aviatrice, a été élue Reine de Beauté de Madrid.

La Belgique a fait ici comme à Liège, un exposé magnifique de sa force de travail et d'organisation, de ses richesses dans tous les domaines; le peuple belge, après les années d'épreuves, célèbre le centenaire de son indépendance par une glorification du travail, digne de sa grande et noble histoire.

G. S.



Soyons sportifs — quoiqu'en pense notre excellent confrère de la Feuille du Dimanche — soyons sportifs et sachons passer à l'occasion de la critique même très vive à l'optimisme souriant et à la reconnaissance loyale des mérites d'autrui.

Ainsi nous avons ici-même, à répétées reprises, reproché aux pouvoirs publics de négliger la Vue-des-Alpes et de laisser cette importante artère se désagréger au point de ressembler à quelque pauvre « charrière de Montagne ». Le fait est qu'elle offrait par endroits le spectacle désolant du relief lunaire, avec des creux et des bosses à faire pâlir d'envie un chameau!

Mais aujourd'hui, miracle! Que tout cela a donc changé... A part quelques rares tronçons sur lesquels les équipes réfectionnent encore, la Vue-des-Alpes n'a plus rien du chameau. Elle a au contraire tout du billard... Revêtement soigné comme un complet à 280 fr. Bombement discret comme un verre de forme. Pavage au doigt et à l'oeil. Largeur, contours relevés, visibilité meilleure aux endroits dangereux, tout y est. Même cette fameuse tranchée du sommet, qui souleva un tollé de protestations, a pris une allure de grand virage alpestre qui sent son ingénieur moderne de très loin et qui vous ouvre proprement une porte par laquelle trois ou quatre autos peuvent marcher de front. Et dire que nous en avons fait un épouvantail, un défilé semblable à celui dont parle Flaubert dans « Salammbô » et où périssent les mercenaires révoltés de Carthage!

La « gorge sinistre » va devenir une belle avenue...

Saluons! avec l'espoir qu'aucune machine ne sera assez curieuse pour aller voir ce qui se passe au bas du talus qu'elle quitta pour monter sur ces « hauteurs tranquilles »!

Bien entendu, le journaliste est trop modeste pour croire que sa voix et ses réclamations furent pour quelque chose dans le résultat remarquable qu'on constate aujourd'hui.

Le journaliste est la mouche du coche qui fait...zzzzz!... aux oreilles du gouvernement, en train de remorquer laborieusement la carriole antédiluvienne qu'on appelle le char de l'Etat.

Il ne jouit d'aucune espèce de considération, d'influence ou de crédit...

Mais cela fera peut-être tout de même un peu plaisir à M. Henri Calame — qui a aussi beaucoup fait pour notre électrification — de savoir que dans les Montagnes, même les journalistes les plus ronchonners, trouvent « sa » Vue-des-Alpes très bien!

Le père Piquerez.

BALANCE S. A.

BLANC

BALANCE S. A.

Voici nos nouveaux prix.....

Nos qualités sont celles que vous aimez.

11979

Table with columns for fabric types (Coton retors extra, Mi-fil prima, etc.), quantities, and prices.

Table with columns for fabric types (Basin, jolies rayures, Damassé, etc.), quantities, and prices.

Table with columns for fabric types (Draps, toile écrue, double chaîne, etc.), quantities, and prices.

Table with columns for fabric types (Cretannes ameublement, Moquette et gobelin, etc.), quantities, and prices.

Magasins de la Balance S. A.

BALANCE 10

La Maison spéciale du tissu

BALANCE 10

A vendre

choix d'anciens meubles. - Ch. Joseph Kurz Fleurier. 1195

Appartement pour époque à convenir, 4 pièces, chauffage central, bains installés, balcon, en plein soleil. Prix avantageux. 31731

Terminéur d'entretien drait entreprend 1 à 2 grosses terminages cylindres par semaine, 5 1/4 à 10 lignes. Prix à discuter avec Messieurs les fournisseurs. - Offres écrites sous chiffre W. C. 12072 au bureau de l'IMPARTIAL. 12072

Auto, 4 places, en bon état est à vendre ou à échanger contre piano électrique ou caisse enregistreuse. - Offres sous chiffre V. B. 12076 au bureau de l'IMPARTIAL. 12076

Polissage et nickelage en tous genres. - Se recommande, Paul Morel, rue de la Ronde 1, au sous-sol. 31747

Caves. A louer belles caves près de la Gare. - S'adresser à la forge, rue Léopold-Robert 88A. 11943

Belle propriété à vendre, au Petit-Chézard, comprenant 2 logements, grand rural, porcherie et verger avec arbres fruitiers; plus outils aratoires, 1 fort char, outillage d'horloger, burinfixe, etc. - S'adresser à M. Fritz Benguerel, au Petit-Chézard. 11693

3 1/2 Essor 3<sup>e</sup> Eta ou autre, soignée, terminages sont demandés, échantillons. - Offres écrites, sous chiffre E. S. 11912 au bureau de l'IMPARTIAL. 11912

300 poulets pour la table. Parc avicole «Le Pavillon», rue du Progrès 113. Tél. 14.78. On porte à domicile. 30994

Lépins 22-12 Hahm, serettes et plantées, sont à sortir à terminer (remontage; terminage, emboltagage). - Manufacture LEVRETTE. 12170

Machine à écrire. A vendre, pour cause de double emploi, machine portable, 1<sup>re</sup> marque, à conditions avantageuses. - Offres à Case postale 10372. 12113

Jeune fille honnête et consciencieuse avec très bonnes références, sachant faire un ménage seule, cherche place. - Offres écrites sous chiffre A. Y. 12120 au bureau de l'IMPARTIAL. 12120

Jeune fille suisse-allemande, cherche place dans Tea-Room ou bon restaurant, pour le 1<sup>er</sup> ou 15 septembre. Est bien au courant du service, parle un peu français. - Offres sous chiffre J. T. 12016, au bureau de l'IMPARTIAL. 12016

Personne. On demande personne capable pouvant disposer de quatre heures par jour (2 le matin et 2 l'après-midi) pour aider dans un ménage avec enfants. Prière de se présenter le lundi matin, 26 août, de 9 à 12 heures. 12050

S'adr. au bur. de l'Impartial.

A louer, pour de suite, dans quartier des fabricques, logement de 4 pièces, cuisine et dépendances (frs 60.- par mois). - S'adresser Montbrillant 7, au rez-de-chaussée. 12111

A louer, pour le 31 octobre, logement de 2 pièces, au soleil, avec toutes dépendances. - S'adresser rue du Nord 129, au 4<sup>me</sup> étage, à gauche. 31749

Meublé. Appartement, entrée indépendante, serait aussi loué comme pied-à-terre, de suite ou époque à convenir. - Faire offres sous chiffre E. M. 12060 au bureau de l'IMPARTIAL. 12060

A louer de suite ou époque à convenir, à personne sérieuse, 1 petit appartement exposé au soleil, sans dépendances. Chauffage central. - S'adresser de 7 h. 30 à 8 h. 30 du soir, rue du Nord 27, au rez-de-chaussée. 12061

Pour cas imprévu, à louer de suite, rue Ph.-H. Matthey 13, beau 1<sup>er</sup> étage de 2 chambres, corridor, cuisine et dépendances. - S'adr. à M. A. Jeannod, gérant, rue du Parc 23. 12064

A louer

pour fin octobre, sous-sol de 2 pièces, moderne, au soleil. - S'adresser le soir, après 7 h., rue du Doubs 115, au sous-sol. 31744

Chambre. A louer une chambre meublée, à personne honnête et travaillant dehors. - S'adresser rue Numadroz 74, au 1<sup>er</sup> étage. 12179

Chambre à louer, bien meublée, S'adresser rue du Parc 91, au 3<sup>me</sup> étage, à gauche. 12203

Chambre, bien meublée, au soleil, est à louer à monsieur de moralité. - S'adresser rue Jaquet-Droz 13, au 1<sup>er</sup> étage, à droite. 12953

Chambre. A louer, une chambre meublée, indépendante. - S'adr. rue des Terreaux 22 au rez-de-chaussée. 12046

Chambre. A louer belle chambre meublée, au soleil. - S'adresser rue Léopold-Robert 32a, au 1<sup>er</sup> étage. 11706

Chambre. A louer belle chambre meublée, au soleil, à personne sérieuse et de toute moralité. - S'adresser rue de la Serre 7, au rez-de-chaussée, à gauche. 12106

Chambre. Monsieur cherche à louer très jolie chambre meublée, avec tout le confort. - Ecrire à Case postale 125. 12113

Chambre, confortable, au soleil, près de la Gare, est à louer, avec bonne pension. - S'adresser à Mme Strubin, rue Jaquet-Droz 60. 12049

Chambre. A louer chambre meublée, indépendante, à personne de toute moralité. - S'adresser rue Léopold-Robert 13b, au 2<sup>me</sup> étage, à gauche. 12096

Chambre meublée, à remettre à personne sérieuse et de toute moralité, dans maison d'ordre. - S'adresser rue de la Ronde 13, au 1<sup>er</sup> étage. 12130

Chambre. A louer jolie chambre meublée, au soleil, pour 1 ou 2 personnes. - S'adresser rue Léopold-Robert 28, au 3<sup>me</sup> étage. 12140

Chambre indépendante, au soleil, chauffage central, est à louer avec bonne pension. - S'adresser Rue de la Serre 33, au 1<sup>er</sup> étage. 12133

On demande à louer de suite ou à convenir, un petit appartement de 2 pièces. - Offres écrites sous chiffre R. T. 31764 à la Succ. de l'IMPARTIAL. 31764

A vendre 2 beaux bureaux à remis à neuf ainsi qu'un ancien bureau à 2 corps, marqueretterie. - S'adresser à M. P. Huguenin, ébéniste, rue du Versoix 4. 12126

A vendre, faute d'emploi, 1<sup>er</sup> neuhaütelois, avec accessoires; 1 potager à gaz, 3 trous, avec four; 1 grande poussette d'enfant. Le tout en parfait état. - S'adresser rue Numa-Droz 39, au rez-de-chaussée. 12109

Meubles. A vendre à bas prix et en parfait état: 1 lit d'enfant, 1 divan, 1 potager à gaz. - S'adresser rue J.-Brandt 80, au rez-de-chaussée, à gauche. 31750

Piano et violon entier sont à vendre avantageusement. S'adr. au bur. de l'Impartial. 12029

A vendre de suite, réchaud à gaz (3 feux), fourneau à pétrole, bouillotte, tables de cuisine, guéridons, chaises, tabourets, plaque de devant de fourneau, pharmacie, table à ouvrage, grand buffet à 2 portes et 1 tiroir, chaise-longue, machine à hacher, établi. Bas prix. - S'adresser rue du Puits 5, au 2<sup>me</sup> étage, de 2 à 6 h. de l'après-midi. 11974

A vendre fauteuil frs 60.-, 2 tableaux chromo à frs 15.-, 2 tables. - S'adresser rue David-P.-Bourquin 21, au rez-de-chaussée, à gauche. 11938

A vendre, pour cause de départ, lits complets, lit sans literie, tables dont une grande, conviendrait pour pension, tables de nuit, chaises, établis, peau d'ours pour auto. - S'adresser chez M. Edouard Robert, rue du Doubs 9. 12112

On demande à acheter caisse enregistreuse, d'occasion. - S'adresser «Au Gourmel», rue de la Serre 16. 12064

Employé

au courant de l'horlogerie, actif et d'initiative serait engagé, pour entrée immédiate. Place stable. - Adresser offres écrites, en indiquant âge et références, sous chiffre A. Z. 12024 au bureau de l'IMPARTIAL. 12024

Commissionnaire. Un jeune homme libéré des écoles est demandé comme commissionnaire. 12055

Jeune Suisse allemande propre et honnête, sachant cuire, cherche place dans petit ménage. - Offres sous chiffre A. G. 12131, au bureau de l'IMPARTIAL. 12131

A LOUER

pour le 31 octobre

Combe-Grieurin 43. Rez-de-chaussée, sée de 3 chambres, corridor, cuisine, chambre de bains et dépendances. 12186

Combe-Grieurin 45. Premier étage de 3 chambres, corridor, cuisine, chambre de bains, et dépendances. 12187

Léopold-Robert 12. Toisième étage de 3 chambres et alcôve. 12188

Champs 17. 1<sup>er</sup> étage, de 2 chambres, bres, corridor, cuisine et dépendances. 12189

Numa-Droz 156. Rez-de-chaussée de 3 chambres, corridor, cuisine, chambre de bains et dépendances. 12190

Numa-Droz 171. Premier étage de 4 chambres, corridor, cuisine, chambre de bains et dépendances. 12191

Fritz-Couvoisier 23-a. Premier étage de 3 chambres, cuisine et dépendances. 12192

Progrès 3. sous-sol de 1 chambre, cuisine et dépendances. 12193

Hôtel-de-Ville 21-a. Troisième étage de 2 chambres, cuisine et dépendances. 12194

Parc 136-138. Logements modernes de 2 et 3 chambres, corridor, cuisine, chambre de bains, chauffage central, concierge. 12195

Nord 199. Beau garage. 12196

Doubs 158. Beau garage. 12197

Jacob Brandt 91. Ecurie et grange. 12198

Postiers 10. Rez-de-chaussée, 2 chambres, cuisine et dépendances. 12199

Parc 27. Rez-de-chaussée, 2 chambres, cuisine, corridor, chambre de bains, chauffage central. 12200

Numa-Droz 131. Premier étage, 1 chambre, cuisine et dépendances. 12201

S'adresser chez M. A. Jeannod, gérant, rue du Parc 23.

Boulangerie

A remettre, pour cause de décès, très bonne affaire dans bon centre commercial et industriel du canton de Vaud. - Offres sous chiffre D. B. 12022, au bureau de l'IMPARTIAL. 12022

A louer

Pour le 31 octobre 1930, rue Léopold-Robert 62, 3<sup>me</sup> étage, appartement, qui sera remis à neuf, de 3 chambres, chambre de bains non installée, cuisine et dépendances. - S'adresser le matin au 1<sup>er</sup> étage, à gauche. 11632

A LOUER

pour cas imprévu, pour le 30 septembre 1930, rue de l'Hôtel-de-Ville 40, appartement de 3 chambres, cuisine et dépendances. - S'adr. Etude Blanc & Payot, Notaires, rue Léopold-Robert 66. 31767

A louer

pour le 31 octobre, rue Léopold-Robert 11, 3<sup>me</sup> étage, logement de 5 pièces, chambre de bains, chauffage central. - Pour renseignements, s'adresser au Magasin des Pompes Funèbres Générales, rue Léopold-Robert 6, et le soir au domicile. 10973

Menuiserie

Pour cause de santé, à remettre au centre des affaires, bel atelier de menuiserie en pleine activité. Bonne clientèle assurée pour preneur sérieux. - Ecrire sous chiffre M. E. 12026 au bureau de l'IMPARTIAL. 12026

A Montmollin

à louer

beau logement de 2 à 3 pièces, avec cuisine et dépendances. - S'adresser à M. Alfred Löwer, avocat. 11587

Appartement

de 3 chambres

transformé et remis à neuf, rue de la Ronde 19, est à louer pour le 30 septembre 1930. Pour visiter et traiter, s'adresser Etude BLANC & PAYOT, Notaires, rue Léopold-Robert 66. 31766

DOMAINE

à louer

Beau domaine avec pâturage, situé aux Endroits, Eplatures, est à louer pour le 30 avril 1931. - S'adresser aux notaires Blanc & Payot, rue Léopold-Robert 66. 31763

A VENDRE

1 immeuble comprenant boucherie-charcuterie avec installation frigorifique; 3 appartements de 4 chambres et cuisine, bains, un de 2 chambres et cuisine. Dépendances avec écurie. - Faire offres sous chiffre JH. 2283 Y, aux Annonces-Suisse S. A. Yverdon. JH 2283 Y 12031

Belle Villa à vendre

à Bevaix

Par suite de décès, à vendre une jolie villa de construction récente, 6 chambres et grandes dépendances; verger avec nombreux arbres fruitiers et petite vigne. Belle situation avec vue superbe imprenable. - S'adr. Etude H. Vivien, notaire, à St-Aubin (Neuchâtel). P-2436-N 11861

Gramophone

portatif, d'occasion, en parfait état, est demandé à acheter. - Faire offres écrites, avec prix, sous chiffre L. M. 11977, au bureau de l'IMPARTIAL. 11977

Immeubles et Terrains

à vendre, à Peseux. - S'adr. à M. C.-E. ROBERT, arbitre de commerce, La Chaux-de-Fonds. 31686

DOMAINE

à vendre

A vendre, au Grêt du Locle, beau domaine bien situé, disponible pour le 30 avril 1931. - S'adresser aux notaires Blanc & Payot, rue Léopold-Robert 66. 31762

Ecole de Commerce

RUEDY BERNE

Téléphone Chr. 1030 Boulevard 35 Fondée en 1875

Cours d'allemand le 26 sept. et 28 oct.

Cours Commerciaux

Comptabilité, sténographie Aimé Paris, dactylographie, correspondance, calcul, etc. Résultat assuré. Placement des élèves. Meilleures références. Prospect. sur demande JH 6983 B 10937

Myrtilles des Alpes

1<sup>re</sup> qualité, 10 kg. fr. 10.20; 5 kg. fr. 5.20, franco. - E. CAMPANA, Export, Maglio di Colla. JH-63828-O 12080

Belles mûres

pour conserves, confitures et sirops, 1<sup>er</sup> choix à fr. 1.50 le kg. franco par caquettes de 5 à 7 kg. emballage gratis. - F. Henchoz «Le Pécas» Grandson. JH 35558 L 11951

Myrtilles

des Alpes tannoises, journellement fraîches, 1x5 kg. frs 4.50, 2x5 kg. frs 8.50, d'ici contre remboursement. - Exportation Produits du pays A. Francella, Minusio-Locarno. JH 31852 10825

Pruneaux et Reinesclaudes

du Valais

gros fruits à stériliser, fr. 10.- Franco colis 10 kg. DOM. des BIOLLETTES, Charrat. JH-776-Si 12123

MAIGRIR

par un traitement simple et inoffensif? Essayez

ADIPOSINE

qui constitue un traitement sans danger ni perte de temps et vous fera

MAIGRIR

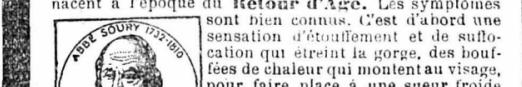
en peu de temps, sans vous déranger dans vos occupations. Demandez

ADIPOSINE

à votre médecin. Laboratoire Adiposine Dr HAFNER Plaine 43 - YVERDON Prix: 6.50 le flacon

LE RETOUR D'AGE

Toutes les femmes connaissent les dangers qui les menacent à l'époque du Retour d'Age. Les symptômes sont bien connus. C'est d'abord une sensation d'étouffement et de suffocation qui étreint la gorge, des bouffées de chaleur qui montent au visage, pour faire place à une sueur froide sur tout le corps. Le ventre devient douloureux, les règles se renouvellent irrégulièrement ou trop abondamment et bientôt la femme la plus robuste se trouve affaiblie et exposée aux pires dangers. C'est alors qu'il faut, sans plus tarder, faire une cure avec la



JOUVENCE DE L'ABBE SOURY

Nous ne cessons de répéter que toute femme qui atteint l'âge de 40 ans, même celle qui n'éprouve aucun malaise, doit faire usage à des intervalles réguliers, de la JOUVENCE DE L'ABBE SOURY si elle veut éviter l'afflux subit du sang au cerveau, la congestion, l'attaque d'apoplexie, la rupture d'anévrisme, etc. Qu'elle n'oublie pas que le sang qui n'a plus son cours habituel se portera de préférence aux parties les plus faibles et y développera les maladies les plus pénibles: Tumeurs, Neurasthénie, Métrite, Fibromes, Phlébites, Hémorragies, etc., tandis qu'en faisant usage de la JOUVENCE DE L'ABBE SOURY, la femme évitera toutes les infirmités qui la menacent.

La JOUVENCE DE L'ABBE SOURY se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX: Le flacon LIQUIDE, fr. 3.50 suisses. PILULES, » 3.-

Dépôt général pour la SUISSE: Pharmacie JUNOD, 21, Quai des Bergues, à Genève.

Bien exiger la Véritable JOUVENCE de l'Abbé SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé SOURY et la signature Mag. DUMONTIER en rouge. Aucun autre produit ne peut la remplacer.

La Maison „Ruffino“

LA CHAUX-DE-FONDS

livre ses spécialités de

Chianti blanc et rouge

en bouteilles et chopines spéciales, ainsi qu'en fiaschetti de 2 litres, 1 litre et 1/2 litre. 12102

— Demandez les prix 1930 —

Brosse spéciale pour dentiers

Marque „LOAS“ Déposée

La seule donnant entière satisfaction. - En vente dans toutes les pharmacies, drogueries et grands magasins. 11815

Dépôt Général: J. H. 2342 N. L. A. SCHMITTER, FONTAINES - Neuchâtel. On demande voyageurs à la commission

Magasin spécial de Corsets

Mme Nelly Liengme

Rue Neuve 5 Téléphone 14.79

Escompte Neuchâtelois et Jurassien

Corsets - Ceintures Corselettes Gaijnes et Soutien-gorge dans la renommée marque

Warner's

Dépositaire de la 11650 Grande Teinturerie de Morat Nettoyage du complet Fr. 8.-



DISQUES

Zwei Herzen im 3/4 Takt

Deux Coeurs dans un rythme de valse

DISQUES MUSIQUE

Reinert

Un choix merveilleux! 12023



**Une femme de lettres**

La grande Lucylise, qui s'est fait, dans les lettres, une place prépondérante et dont le talent est sans cesse acclamé, questionnait, cet après-midi, ses confrères en jupes accourues chez elle à l'heure du thé. Ce n'était pas qu'elle fût méchante, mais rien ne l'amusaient davantage que de recueillir, pour un sourire, les confidences de certaines de ces dames entichées de leur métier et persuadées qu'il leur était une sorte de sacerdoce.

— Instruire les apprenties des choses du cœur, des sens, du bonheur passionnel, quelle mission, quel apostolat ! s'écria l'une d'elles avant de compléter. « Dès mon âge le plus tendre j'ai senti en moi la nécessité d'avoir des yeux, des oreilles, un cerveau pour mes soeurs. »

— Pauvres petites, qui étaient nées aveugles, sourdes et imbéciles ! soupira ironiquement Lucylise. Ah ! si elles ne vous avaient pas eue, si nous toutes avions été privées de vos lumières, en quelles ténèbres pataugerions-nous, grands dieux !

Ces dames se regardèrent. Lucylise les avait-elle conviées à ce goûter pour se moquer d'elles, pour leur faire encore mieux comprendre qu'elle planait à une hauteur que ses congénères n'atteindraient pas ? La plus hardie osa lui lancer :

— Il ne paraît pas, ma chère, que vous nous poussiez aux confessions pour nous en féliciter. Nimbée de gloire comme vous l'êtes, il serait pourtant de charité élémentaire de reconnaître notre effort, notre application à nous signaler, à acquiescer, d'étape en étape, de livre en livre... un peu de ce talent qui vous rend célèbre... ou de capter la chance qui entre pour une part dans les réussites humaines. Après tout, ce n'est déjà pas mal si, par notre intelligence et notre volonté, nous obtenons de rivaliser, un tantinet, avec cette vocation irrésistible qui devait faire de vous la plus notoire de nous toutes.

Lucylise l'interrompit :  
— J'admire la modestie de votre « tantinet », mais que parlez-vous de vocation irrésistible, jeune ignorante des pensées premières de votre prochain ? Je vous jure que jamais je ne me suis découvert le moindre penchant pour cette profession qui est nôtre, et que mes débuts ne se rattachent ni à la littérature, ni au désir d'être cataloguée « romancière ». C'est beaucoup plus simple, c'est beaucoup plus bête, et ce n'est que de la vie, telle qu'elle se présente aux filles de vingt ans qui, n'étant pas nées de l'union de deux génies, ne se tâtent pas à chaque instant les omoplates pour savoir s'il leur pousse des ailes, et négligent de se creuser le crâne pour en extraire de la quintessence de psychologie.

» Je suis devenue femme de lettres parce qu'il m'arriva, par camaraderie, d'écrire des lettres, et, voilà que c'est à moi de me raconter, pour vous autoriser, mes chères petites, à me blaguer à votre tour.

» La petite bourgeoise que j'étais avait une amie, Noémie, autre petite bourgeoise qui, mieux dotée, venait d'être fiancée à un M. Auguste Calamistre. Par profession, ce Calamistre, Auguste, voyageait et, naturellement, en cours de route, rédigeait pour Noémie de ces poulets incandescents propres à éviter à une promise de prêter attention à des rivaux éventuels.

» Malheureusement, tout en flattant la vanité de Noémie, ces poulets la déconcertaient, car elle était de ces êtres qui « n'ont pas la plume facile » et n'expédient une lettre qu'après l'avoir mûrie par plusieurs brouillons.

» Un jour, prise par des visites, des essayages, une série d'obligations qu'elle jugeait essentielles, Noémie me demanda un service.

— Si tu étais gentille, me dit-elle, tu me ferais mon brouillon pour Auguste.

» Je m'exécutai, et elle n'eut qu'à recopier ma prose.

— Qu'avais-je écrit à Auguste, en quels termes lui avais-je traduit l'émoi qu'il avait fait naître dans le cœur que je me prêtais, et qui était celui de Noémie ? En tout cas, mon travail de style ne mécontenta pas l'intéressée, puisqu'elle me remit à contribution à cinq ou six reprises.

» Le résultat fut que, parti fiancé courtois mais quelconque, notre Auguste nous revint bouleversé d'amour.

» Et je l'entendis déclarer à mon amie :

— Vos lettres ! Vos lettres ! Ah ! Noémie, vous ne pouvez vous douter du philtre magique qu'elles contiennent ! Je n'étais pas sûr de votre attachement, maintenant j'en mesure la plénitude, je prévois quelle amoureuse passionnée j'aurai dans ma femme bien-aimée. Ah ! Noémie ! Noémie ! laisse-moi bénir le ciel qui voulu nos séparations éphémères pour m'éclairer sur les trésors de votre cœur.

» Quand, l'adversité ayant joué son rôle dans mon existence, je dus gagner mon bifteck, le

souvenir de mes succès épistolaires auprès de M. Auguste Calamistre me décida à commercialiser mon habileté à dépeindre des sentiments que j'étais loin de ressentir.

» A présent, vous êtes au courant de mes débuts, et je suppose que vous avez fini de m'attribuer cette vocation irrésistible qui, je l'admets, devrait être à la base de toute entreprise artistique, mais qui, pour beaucoup, n'est qu'un leurre, la cause d'un faux départ, la raison d'un avenir empoisonné de déceptions.

— Et Noémie, lui fallut-il, par la suite avouer à son époux qu'il fut dupe d'une supercherie ? s'enquit une des auditrices.

— La situation, devenue stable, d'Auguste Calamistre, l'en dispensa, puisqu'ils n'eurent plus à s'écrire, répondit Lucylise.

— Et, jamais il ne se douta ?... insista la dame avide de percer le pourquoi des événements et de mettre les âmes à nu.

— Jamais.

— Pourtant il lui eût été facile de remarquer, entre certaines de vos pages et les fameuses lettres, des similitudes...

— Comment l'idée lui serait-elle venue de les chercher ?

— C'est peut-être parce qu'il n'a pas lu vos oeuvres, hasarda une comparse, enchantée de pouvoir insinuer que l'univers entier n'avait pas éprouvé le besoin de se laisser éblouir par l'esprit de Lucylise.

— S'il n'y avait que lui pour enrichir les librairies !... fit l'illustre romancière. Il a lu mes livres gratuitement, puisque je les lui ai donnés.

— Alors, vraiment, il n'y a rien vu ?...

— Au contraire, il y a découvert des choses surprenantes, et qu'il tint, un soir, au milieu d'un groupe de gens, à nous révéler. On parlait littérature, et quelqu'un eut l'indulgence d'attribuer des qualités à mes ouvrages. Auguste Calamistre estima la minute opportune pour placer son mot.

— Oui, oui, c'est entendu, Lucylise a du talent, émit-il. Mais combien de femmes révolutionneraient le monde des lettres si elles consentaient à rendre publiques leurs aptitudes secrètes ? Ainsi la mienne, Mme Calamistre, est capable d'insérer dans une épître un flot d'idées, un océan d'impressions, un Pactole de pensées à faire la pige à tous les manieurs de plume.

Puis, s'adressant directement à moi :

— Ce n'est pas pour dire, ni pour vous amoindrir, ma chère Lucylise, mais si Noémie m'ait d'écrire, en un tournemain ou un tour de stylo, elle vous mettrait dans sa poche, avec son mouchoir par-dessus.

Lucylise conclut, pour son auditoire :

— En respectant et en approuvant l'opinion de ce semi-crétin, j'eus l'occasion, une fois en passant de m'accorder moi-même un « satisfecit ».

Jeanne LANDRE.

**Dans le tramway**

De la Revue :

Au terminus. La voiture à demi pleine attend le départ depuis cinq minutes déjà. Dehors, sur un banc, les employés se chauffent paisiblement les côtes au soleil en savourant le plaisir d'être assis. Ils sont d'ailleurs strictement dans leur

droit. Mais certains voyageurs, dont la montre avance, commencent à donner des signes d'agacement. Seul, un gros monsieur, les paupières mi-closes, semble inaccessible au tourment de la fuite du temps.

Tranquillement, il se lève, gagne la plateforme et d'une voix vaudoise lente et sérieuse, il s'adresse aux employés :

— Dites-donc, est-ce qu'il est à vous ce tram ?

Sans broncher, avec le même ton calme et grave, le conducteur répond :

— « Voui, il est à nous. On l'a racheté pour l'exploiter à notre compte. »

— « Ah ! Alors comme ça, vous partez quand vous voulez ? »

— « Justement ! On est bien plus libre ainsi ! »

Dans le tramway, l'impatience des gens dont la montre avance a cédé devant le sourire.

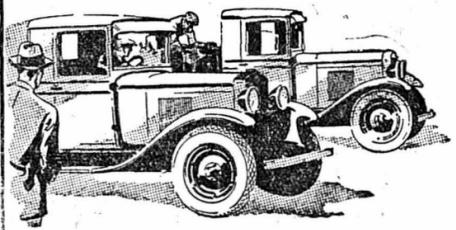
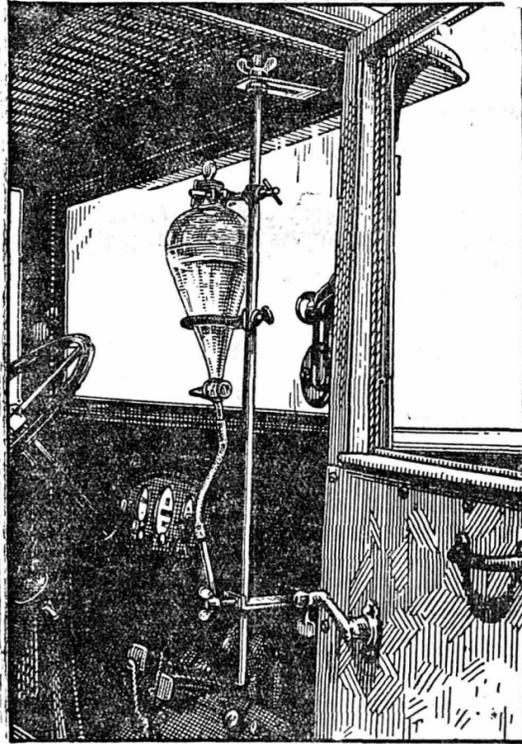
Le gros monsieur, impénétrable, toujours tranquille et sérieux, va se rasseoir à pas lents.

Les deux employés, un instant après, poussent ensemble un soupir, montent chacun à un bout de la voiture et bientôt celle-ci s'ébranle, paisiblement.

**Chronique jurassienne**

**Aux Bois. — La grande foire d'automne.**

(Corr.). — Favorisée par le beau temps, la foire des Bois a revêtu une importance beaucoup plus grande que l'année passée. La grande animation qui règne dans le commerce du bétail n'est pas étrangère à ce beau résultat. Les transactions ont été nombreuses, surtout entre 6 h. et 8 h. du matin. On nous cite tel marchand qui a vendu quinze chevaux. La demande très forte a enflé les prix qui sont restés à peu de chose près ceux du marché-concours de Saignelégier. Le prix des porcs accuse une légère baisse. Le trafic du bétail est plus intense que l'année dernière et nos paysans sont satisfaits.



**MAINTENANT**  
... vous pouvez  
voir que le camion  
Chevrolet est  
économique

**G**RACE au récipier de verre qui figure sur l'illustration ci-dessus, vous pouvez suivre, goutte à goutte la consommation d'essence du camion Chevrolet. Demandez une démonstration avec un camion muni de cet appareil, vous verrez la distance que vous parcourrez avec une infime quantité de carburant, vous verrez combien le Chevrolet est économique.

Notre département "transport" qui se compose d'experts spécialisés dans les différentes branches du commerce et de l'industrie, est en outre tout à votre disposition. Il vous donnera, sans qu'il en résulte aucun engagement pour vous, des indications appropriées, concernant la façon la plus rationnelle d'exploiter votre camion, dans votre genre d'affaires. L'occasion se présente de réduire vos frais généraux, d'agrandir votre clientèle : si vous désirez progresser rapidement, vous en profiterez !

Le système de la General Motors Acceptance Corporation vous facilitera l'achat du camion Chevrolet par des paiements échelonnés. Les frais inhérents à tout système de ce genre ont pu être réduits au minimum grâce au grand nombre d'affaires traitées et à des méthodes pratiques et économiques.

**PRIX**  
délivré à Bâle :  
Camionnette Châssis . Frs. 4.300  
Camion Châssis . . . Frs. 5.940

**Camions Chevrolet & G. M. C.**

d'une charge utile de 1/2 à 10 T.  
Des distributeurs dans toute la Suisse

**GENERAL MOTORS CONTINENTAL S. A.**  
Bassin-Canal, 192-198, Anvers (Belgique)  
Veuillez m'envoyer gratuitement et sans engagement pour moi, des renseignements me permettant de réaliser des bénéfices plus importants dans mon entreprise.

Charbons et Bois	Camionnage	Boulangerie
Métallurgie	Installations Sanitaires	Minoterie
Bâtiment	Papier	Verrerie
Horticulture	Produits Chimiques	Blanchisserie
Agriculture	Textiles	Vins et Liqueurs
Denrées Alimentaires	Brasseries	Laiteries
Expéditions-Dédouanements	Grands Magasins	Produits Coloniaux
	Ebénisterie	Electricité
	Tabacs	ADRESSE

NOM .....

Distributeur: CHATELAIN & Co - Garage du Centre, Rue Numa-Droz 27, La Chaux-de-Fonds. Téléphone 3.62.

Les appareils automatiques

garantissent un fonctionnement parfait du



Chauffe-eau Cumulus tout en réduisant les frais au strict minimum.

Les chauffe-eau „Cumulus“ subventionnés par le Service de l'Electricité de la Ville de Genève.

FR. SAUTER S. A. Bâle

Société Suisse pour l'Assurance du Mobilier

Le dernier délai de paiement de la contribution est fixé au 12153

31 Août 1930

Surtaxe à partir de 1<sup>er</sup> Septembre

Les Agents de Districts :

HENRI-V. SCHMID WILLIAM JACOT Fils  
La Chaux-de-Fonds Le Locle

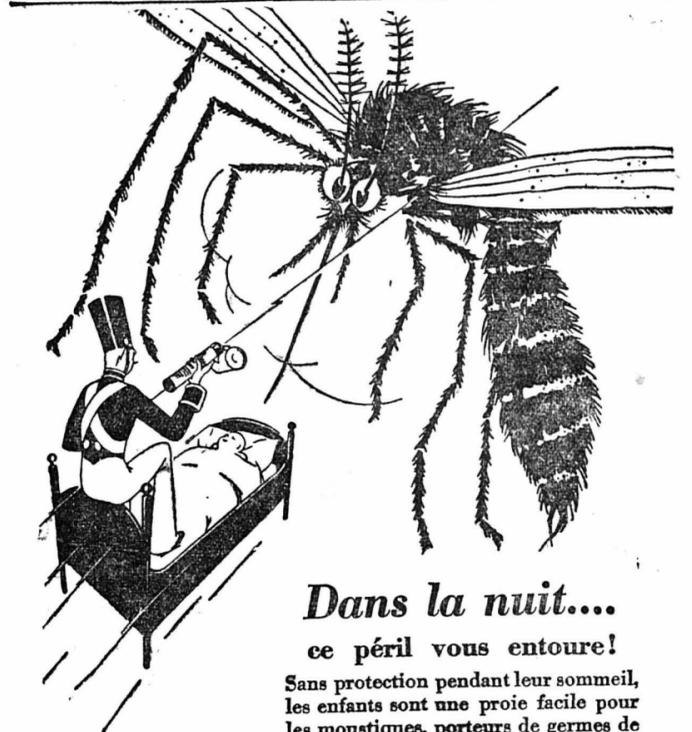
JULES VERMEILLE, St-Imier

La Maison MAGNUS

Fondée en 1832

I. KREISLER successeur  
FOURRURES, à BESANÇON

A l'honneur de vous informer qu'une EXPOSITION de Manteaux Echarpes, Renards, etc... aura lieu à Villers le Lac, Restaurant des Cloches les Samedi 30 et Dimanche 31 août et vous prie de vouloir bien l'honorer d'une visite. 12099



Dans la nuit....

ce péril vous entoure!

Sans protection pendant leur sommeil, les enfants sont une proie facile pour les moustiques, porteurs de germes de maladies dangereuses. Leur invasion commence avec la nuit. Vaporisez du Flit avant de vous mettre au lit. Flit exterminé mouches, moustiques, puces, mites, fourmis, cafards, punaises... et détruit leurs œufs. Sans danger. Ne tache pas. Ne confondez pas Flit avec les autres insecticides Bidon jaune - bande noire



FLIT

Tue plus vite

Seuls Importateurs : BARBEZAT & Cie - FLEURIER (Neuchâtel)

Savez-vous que...

tous les Complètes et Manteaux de la saison restant en magasin sont vendus à des prix incroyables de bon marché 12211

Complète reste Fr. 30.- 40.-  
Complète Drap d'Elbeuf » 59.- 69.-  
Complète genre anglais et Whipcord » 79.- 89.-  
Complète remplaçant la mesure » 99.- 110.-

Spécial pour Moto Manteaux et paletots simili cuir Fr. 49.-

Pantalons, belles rayures dep. Fr. 12.90

Notre rayon de Casquettes « Everest » Dernière Nouveauté

Fr. 2.95 3.95 4.95 5.95, etc.

Mme Marguerite WEILL

La Chaux-de-Fonds Téléphone 11.75  
26, Rue Léopold-Robert, 2<sup>me</sup> étage.

Rentrée des classes

Avis aux mamans

Les devoirs vont recommencer et les leçons de piano aussi. Il s'agit que votre piano soit bien en ordre et bien accordé au diapason normal; demandez alors à la Maison

O. VERMOT-DROZ

Marché 4 Téléphone 20.72

de soigner ce travail; vous serez satisfait.

Accordage Réparations  
Travail garanti, Prix modérés

En ce moment quelques beaux pianos d'occasion, tous révisés sont à vendre à prix avantageux et conditions spéciales. Garantis 5 ans. 12207

Beau choix en pianos neufs, des meilleures marques. Garantis 5 ans.

Tous avec touches ivoire véritable.

Caisse de Prêts sur Gages

Les nantissements non renouvelés de janvier et février 1930, N° 16534 à 16841 seront vendus aux enchères publiques, le lundi 1<sup>er</sup> septembre, à 2 heures, à la

Rue des Granges 4

Horlogerie, bijouterie, etc. P 22233 C 11902

Le Greffier du Tribunal II; Ch. SIEBER.

Parents...

Nous sommes ceux qui avec votre fils atteindrons un but: langues, commerce, technique, maturité. Commencement en septembre. Institut Rotsee, Lucerne. 11669

HENRI GRANDJEAN GARAGE de LA RUCHE

Réparations d'automobiles

Fournitures et Accessoires

Huile. Peinture Duco. Benzine

Pneumatiques

Grétêts 92 9208 Téléphone 19.22



A. RUTSCHMANN

PAIX 45 OPTICIEN DIPLOMÉ

FEUILLETON DE L'IMPARTIAL 86

FILLE DE ROI

ROMAN PAR

GUIDO MILANESI

— Comment? Et c'est à cela que tu penses au lieu de penser à moi? Je ne te comprends pas. Une esclave, cela ne se tue pas, cela meurt. Ici on en a tué des milliers. Moi, je pourrais ordonner la mort du premier esclave qui va passer. Qui s'en occupe? Nofret nous gênait, nous l'avons supprimée. Tu es ici dans le royaume de Tuet et non pas dans ton royaume d'Italie... Ici, aucune vie n'a de la valeur... Oublies-tu qu'on va te tuer, toi et moi... Et nous ne sommes pas des esclaves, nous autres! Mais regarde plutôt ceci, chéri!

Et elle lui montra en riant la touffe d'herbes sèches qu'elle serait toujours dans son poing. « Pourquoi? » répétait toujours à l'oreille de Braschi le fantôme de Nofret...

Et il lui répondait dans son for intérieur: « Parce que ici aucune vie n'a de la valeur... Aucune vie... et qu'une esclave n'est rien... pour cette touffe d'herbe... une esclave n'est rien... »

Pour bien se graver ces paroles dans l'esprit, pour cautériser à l'aide du fer rouge égyptien la raison européenne et fermer les yeux en répondant au fantôme toujours de la même façon. Toujours? Pour combien de temps encore?

Par des moyens mystérieux et rapides, la nouvelle de la mort de l'esclave les avait précédés dans les grandes salles qui constituent le

centre merveilleux du dédale souterrain. Un prêtre — un « Krihabi »: porteur du rouleau et du livre — vint prier la reine de se rendre au temple d'Amon-Râ où Neb-te-wj l'attendait. Il était jeune et il se troubla un peu en voyant qu'Ankh l'accueillait d'un air hautain et dans une attitude glaciale.

— Ce n'est pas à qui porte l'uroeus d'aller, c'est à lui qui ordonne de venir. Dis à qui t'envoie que les temps de Herihor, ce prêtre Tanita qui osa s'asseoir sur le trône (Zadu) de Ramsès XII, vie, sang, force, sont finis depuis trois mille ans.

Epouvanté, le messager balbutia: — C'est Amon-Râ qui règne à Uset, ô Reine au sang pur. Neb-te-wj n'est que l'exécuteur de ses ordres. Voilà plusieurs jours qu'il s'entretient avec lui dans la crypte du temple pour se préparer au grand sacrifice. C'est pourquoi il te prie de te rendre auprès de lui.

— Et si je refusais?

La voix du messager se fit plus humble, plus tremblante.

— Neb-te-wj craint que le peuple d'Uset ne se rassemble pour t'y amener.

La petite bouche d'Ankh se contracta en un sourire amer et une légère rougeur lui monta aux joues.

— Tu vois? dit-elle à voix basse à Braschi. Nous voilà maintenant en présence de l'inévitable. On nous menace déjà d'employer la force.

Après un instant de silence que remplit un regard intense dans celui de la jeune reine, il lui murmura:

— Courage!

— Ah! fit-elle en riant. Tiens! le voilà, mon courage!

Et elle lui montra de nouveau la touffe d'herbes sèches.

escorte d'honneur? demanda le « Krishabi ».

— Je veux que tu te taises. Maintenant marche devant.

Neb-te-wj se leva d'une table de porphyre brillant encombrée de papyrus. Il s'inclina, redressa son buste puissant et demeura immobile au milieu de la crypte du temple, au-dessous d'une lampe d'albâtre ronde. Peintes aux parois, les pieds au sol et l'extrémité de leurs coiffes symboliques au plafond, gigantesques, toutes tournées de profil, l'une derrière l'autre, et toutes tenant bien en vue l'anneau crucial, clef de l'immortalité, les divinités du panthéon égyptien constituaient un fond saisissant de corps humains et de corps d'animaux, fixés depuis des milliers d'années dans leurs attitudes immuables et dans leur silence de monstres.

A côté de chacune d'elles s'inscrivait, avec son nom, une série d'hieroglyphes. Parfaite et pure dans son entière nudité, sa belle tête élégamment ceinte de l'uroeus et surmontée du disque solaire, Isis, la douce déesse, brillait en relief entre Harakté à la tête de faucon et Knum à la tête de bélier. Nue comme elle, Hathor, à la figure lascive sous sa chevelure noire, était impudiquement son sexe modelé avec les soins minutieux d'une pièce anatomique et, à travers ses paupières mi-closes regardait fixement les épaules carrées de Sobek à la tête de crocodile, lequel, à son tour, avait l'air de rire de la drôle de tête de son voisin Thot, copiée sur celle d'un vieil bis et couverte d'une espèce de chapeau à larges bords, mais écrasé et déformé au sommet. Derrière Neb-te-wj, là-bas, noble, solennel, un peu gêné par la hauteur excessive de son couvre-chef et agacé d'être obligé de porter la jugulaire comme un apprenti marin, Amon-Râ, le Principe, l'Absolu.

A cette heure toutes ces divinités semblaient prendre une consistance réelle pour écouter la

parole de ce petit homme vivant qui les représentait sur la terre, prêtes à l'assister de leur esprit collectif et prodigieux.

Et il paraissait évident que celui-ci avait besoin d'être soutenu tant son visage amaigri par le jeûne donnait maintenant l'impression d'un masque de souffrance.

— Que veux-tu? lui demanda Ankh froidement.

— Que veux-tu? lui demanda Ankh froidement.

Il s'approcha d'elle pour interroger ses regards, anxieusement comme s'il y eût sondain découvert quelque chose de nouveau. Un seul coup d'oeil sur Braschi lui suffit pour avoir à sa muette interrogation une réponse qui ne laissait subsister aucun doute. De pâle qu'il était, il devint terreur. Son « khaft » encadra le visage d'un ascète subissant le martyre; mais il se contint et d'une voix suffoquée comme celle d'un asthmatique, il dit en désignant le jeune homme:

— Serait-ce ton désir que cet étranger assistât à notre conversation?

— Assurément.

— C'est aussi le mien. Dis-moi: comment Nofret s'en est-elle allée à la vallée des acacias?

— Prêtre, interroge le moins possible. Par ma volonté! Ta surveillance m'ennuyait. Une esclave, cela ne compte pas. Et puis?

Neb-te-wj laissa retomber son bras lourdement. Il tremblait.

— Dois-je en conclure, poursuivait-il, que la fille qui m'est chère a dévié de sa route divine pour entrer dans la fange? Que ses yeux, tout imprégnés du péché, sont devenus aveugles et que son âme demeurera toujours fermée à la lumière?

(A suivre).

POCHETTE ROUTIERE DE LA SUISSE

(2<sup>me</sup> édition)  
à l'usage des automobilistes cyclistes touristes et promeneurs  
prix frs 3.-

En vente à la Librairie - Papeterie

COURVOISIER

Rue Léopold-Robert 64 LA CHAUX-DE-FONDS

Corricide Leuba

se trouve à la 10881 Pharmacie BOURQUIN

Simplement!...

Etre heureux, c'est si simple, c'est si facile et si doux à faire... Il suffit de mettre dans son verre L'apéritif sain « Diablerets ».

Chanterelles fraîches

5 kg. fr. 9.-, 10 kg. fr. 18.-  
Jh 763 Si 11443

Pharmacie BOURQUIN

Analyses d'urine. 10882

Pension-Famille

„La Plata“ CORCELLES (Neuchâtel)

Chambres libres en septembre. Téléphone 74.14. 11795

D<sup>r</sup> Bacharach de retour



LA MACHINE A COUDRE CONTINENTAL

EN DE BEAUX MEUBLES DISCRETS OU DE MODELES COURANTS REALISE LA PERFECTION

Liste des Agents et Catalogue gratis MAGASIN CONTINENTAL LA CHAUX-DE-FONDS 6, RUE DU MARCHÉ, 6

Maison de confiance fondée en 1855 42181

# L'actualité suisse

## Des détails sur la libération de Guinand

L'affaire passerait devant la Cour d'assises en automne

NEUCHÂTEL, 25. — MM. A. Berthoud, juge d'instruction et J. Krebs, procureur général extraordinaire pour l'affaire Guinand, ont estimé que l'enquête était terminée. Ils ont demandé à Me Loewer, défenseur de Guinand, s'il désirait un complément d'enquête. Celui-ci a répondu qu'un délai d'une quinzaine de jours lui était nécessaire pour prendre connaissance du dossier et des pièces annexes. Se trouvant en présence d'une nouvelle demande de mise en liberté provisoire, MM. Berthoud et Krebs ont estimé que dans ces conditions elle pouvait être accordée. Guinand a donc quitté l'hôpital des Cadolles samedi vers 11 h. 30, sous caution de 20,000 francs. Contrairement à d'autres nouvelles, on assure que cette affaire passera en justice en automne, en octobre ou en novembre, peut-être même avant, tout dépend du complément d'enquête qui sera requis et que le procureur et le juge d'instruction peuvent d'ailleurs refuser.

## Tristes perspectives

BERNE, 26. — (Sp.). — Les statistiques de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, qui portent sur plus de 400 entreprises de l'industrie textile occupant en tout 56,000 ouvriers, nous apprennent que le degré d'activité est considéré comme mauvais pour les trois quarts des entreprises de l'industrie du coton, plus d'un tiers de celles de l'industrie de la soie et de la soie artificielle, un tiers presque de celles de l'industrie de la broderie, un quart de celles de l'industrie de la laine et un cinquième de celles de l'industrie du fil. On se base, pour ces calculs, sur le nombre des ouvriers occupés. Les perspectives sont considérées comme mauvaises dans la plupart des industries de la soie, du coton et de la broderie.

Le nombre des ouvriers textiles cherchant une occupation a augmenté de 287 en juillet et a atteint 1775, contre 891 l'année dernière. D'après les rapports des offices du travail, le chômage partiel a augmenté dans la plupart des branches de l'industrie textile. Néanmoins, dans certaines de ces branches, on recherche encore de la main-d'œuvre et les demandes ne peuvent pas toujours être satisfaites au moyen de la main-d'œuvre indigène. Il peut paraître surprenant à première vue qu'au cours du 1er semestre on ait dû accorder 1075 autorisations de travailler à des ouvriers étrangers. Cela provient du fait que le marché du travail n'est pas organisé de façon assez rationnelle dans l'industrie textile.

## Un drame mystérieux dans un jardin de Zurich

ZURICH, 26. — Lundi matin à 1 h. 50, un manœuvre âgé de 30 ans, célibataire, Hans Koeng, de Wetzikon, habitant Zurich, alors qu'il se trouvait sur un banc dans les jardins près de la préfecture, fut atteint à la tête d'une balle tirée par derrière. La mort fut instantanée. Vers 1 heure, Koeng avait vu une personne de sa connaissance et tous deux s'étaient assis sur un banc voisin. Tandis qu'ils commençaient à s'assoupir, le compagnon de Koeng fut brusquement effrayé par un coup de feu. D'autres personnes qui se trouvaient dans le jardin furent également fort surprises d'entendre la détonation. Jusqu'ici on n'est pas parvenu à établir d'où est parti le coup. On n'a retrouvé aucune arme, de sorte que l'hypothèse d'un suicide a dû être écartée. D'autre part, rien ne laisse supposer qu'il s'agisse d'un meurtre. Il a été établi que le coup a été tiré d'une certaine distance. La police croit qu'il s'agit du geste imprudent d'une personne maniant une arme.

## Un mort entre deux tombes

ZURICH, 26. — (Resp.). — Hier matin, on a trouvé au cimetière de Sihlfeld, le cadavre d'un homme gisant entre deux rangées de tombes. L'enquête a démontré qu'il s'agit d'un employé de banque du canton de Thurgovie, né en 1879, qui s'est donné la mort. Les motifs de ce drame ne sont pas connus.

## Les Grisons se préparent à participer à l'Hyspa

FILISUR, 26. — Le comité grison pour la première exposition suisse d'hygiène et de sports envisage la construction de l'Hyspa d'un pavillon grison, dont les frais sont dévisés à 200,000 fr. Les Chemins de fer rhétiques et la Banque cantonale prendraient à leur charge chacun 30,000 francs. Le reste serait supporté par les autres banques, les entreprises de tourisme et les exposants. Un comité de travail présidé par M. Valer a été désigné.

## Cession d'un territoire allemand à la Suisse

SCHAFFHOUSE, 26. — Le «Schaffhauser-Intelligenzblatt» dit savoir que la question soulevée de la cession à la Suisse de l'enclave allemande de Busingen et du domaine Verena est actuellement l'objet à Berne d'une étude approfondie. Afin de tirer au clair différents points, une commission fédérale présidée par M. Dinichert, du Département politique fédéral, séjourne en ce moment à Schaffhouse, où elle restera encore quelque temps.

## Notre réorganisation militaire La 5<sup>me</sup> brigade de montagne

BERNE, 26. — (Sp.). — Depuis le 1er août, comme on le sait, la 2<sup>me</sup> division a sa brigade de montagne. Elle porte le numéro 5, rompant ainsi avec la régularité que la loi d'organisation des troupes avait établie lors de sa mise en vigueur et qui faisait des brigades de montagne les troisièmes de leur division. Rupture naturelle et logique, fait remarquer la «Revue militaire». En effet, ce n'est pas le numéro qui compte, mais le recrutement qui veut des soldats de montagne, surtout lorsqu'il s'agit d'une armée aussi limitée que la nôtre dans ses périodes d'entraînement. Elle doit les demander aux populations montagnardes. La nouvelle brigade de montagne 5 a donc été composée du régiment 7 de Fribourg et du régiment 10 (bataillons 17, 23 et 90) du Jura bernois de langue allemande. Brigade linguistique mixte par conséquent. Le régiment 8 de Neuchâtel et le régiment 9 du Jura bernois de langue française forment maintenant la nouvelle 4<sup>me</sup> brigade d'infanterie.

Outre ses formations d'infanterie, la nouvelle brigade de montagne comprend, où comprendra au fur et à mesure de l'acquisition du matériel qui fait encore défaut, le groupe d'artillerie de montagne 2, batteries 11 et 12, avec son parc d'artillerie de montagne et son convoi de montagne, la compagnie des sapeurs de montagne IV-2, la compagnie de télégraphistes de montagne 12, le groupe sanitaire de montagne 12 et la compagnie de subsistances de montagne. III-12. La compagnie de télégraphistes deviendra une formation linguistique mixte, comme la brigade, tandis que la compagnie des subsistances deviendra une formation de langue allemande. Chacun s'accorde à reconnaître que la nouvelle brigade d'infanterie de montagne répond aux nécessités de notre défense nationale.

## Tarif douanier américain. — Ils ne mouraient pas tous, mais tous étaient frappés...

BERNE, (Sp.) 26. — Les conséquences de la mise en vigueur du nouveau tarif américain se font sentir de façons fort différentes suivant les pays, ce qui contribuera à rendre plus difficile la formation d'un «front unique» européen. Il ne faut pas oublier en outre que ce sont surtout les objets manufacturés qui, sont frappés des taux les plus élevés. Or, notre exportation ne se compose pour ainsi dire que de marchandises de cette espèce, y compris les denrées alimentaires «fabriquées», tels le fromage, le lait condensé, le chocolat. La Suisse est donc au nombre des pays les plus durement frappés, comme le montrent les chiffres suivants : l'Argentine vient en tête avec une augmentation de 87 % de la valeur des marchandises exportées, puis viennent l'Espagne et l'Italie, avec 72 et 70 % et la Suisse avec 62 %. Les deux tiers, ou presque, de notre exportation sont donc frappés de droits plus élevés qu'auparavant. Le pour cent s'abaisse ensuite très rapidement. 34 % pour la France, 20 % pour la Belgique, 19 % pour la Grande-Bretagne et 8 % seulement pour l'Allemagne. Il faut tenir compte en outre du fait que la Belgique bénéficie de réductions de tarif pour le 40 % de la valeur de ses exportations et l'Allemagne pour le 22 %. La réduction très minime, à peine sensible, des droits d'entrée sur notre fromage ne peut nullement entrer en considération.

## La fête du „Hornuss”. — Une imposante manifestation paysanne.

BERNE, 26. — Le cortège des joueurs de hornuss, dimanche matin, fut une impressionnante manifestation des forces rurales de la Suisse allemande. Durant cinquante minutes, les groupes locaux, précédés de superbes drapeaux de soie aux franges d'or et de porteurs de cornes d'abondance abondamment fleuries et souvent aussi de jeunes filles en costumes locaux, ont défilé quatre par quatre aux sons des fanfares. Cela représente plus de six mille paysans en vêtements de milaine, portant chacun une longue baguette de trois mètres et une planche carrée, près de deux cents drapeaux et autant de cornes fleuries. L'impression de masse produite par ce défilé d'hommes robustes au pas lourd mais vigoureux évoquait à merveille les forces saisissantes que représente le terroir helvétique.

Dans les descriptions de Mme de Staël, on sait que le jeu du hornuss consiste à lancer, au moyen de la longue baguette, une pierre à cinquante mètres, entre deux drapeaux. Les défenseurs ont pour tâche d'arrêter cette pierre au moyen d'une planche qu'il faut le plus souvent jeter en l'air. Dimanche et lundi matin, la place d'exercices de l'Allmend a donné le spectacle d'une cinquantaine de jeux simultanés. Le stand des prix, situé à côté, à la place de sports du Wankdorf, est richement garni. On y voit des coupes d'argent élégamment ciselées, des chronomètres, des cornes d'abondance, des carabines de luxe et jusqu'à des appareils de radio-phonie.

## Qui, de MM. Mousson et Reichling, les Zurichois enverront-ils au Conseil des Etats ?

ZURICH, 26. L'assemblée des délégués du parti radical du canton de Zurich a accepté à l'unanimité la proposition du comité central de revendiquer à nouveau pour les partis bourgeois le siège devenu vacant au Conseil des Etats, à la suite de la démission de M. Gustave Keller, de Winterthur et de présenter à la conférence

des partis bourgeois la candidature de M. Henri Mousson, conseiller d'Etat à Zurich. A la majorité l'assemblée a décidé de se soumettre à la décision qui sera prise par la conférence des partis bourgeois en ce qui concerne la désignation d'une candidature bourgeoise unique, à condition que le parti des paysans prenne la même résolution. L'assemblée décida à la quasi unanimité de maintenir la candidature Mousson pour le cas que le parti des paysans refuserait de prendre pareil engagement ou que la conférence des partis bourgeois ne se rallierait pas à pareille décision. Ces décisions doivent être considérées comme des propositions qui seront soumises dimanche prochain au congrès cantonal du parti radical zurichois.

L'attitude du parti radical fut communiquée à la conférence des partis bourgeois qui se tint aussitôt après. Un représentant du parti des paysans fit part des décisions prises également l'après-midi par le grand comité du parti, lequel refuse de se soumettre à la sentence de la conférence des partis bourgeois et maintient absolument la candidature de M. Reichling, conseiller national.

## Après la disparition d'un touriste

MEIRINGEN, 26. — Les recherches faites pour retrouver le touriste Marti disparu dans le massif Rosenlauer-Engelhorn n'ont encore donné aucun résultat. Une récompense de 200 fr. est offerte pour la découverte de Marti.

## Chronique neuchâteloise

### Distinction.

A l'occasion de la fête nationale française, le bey de Tunis, Ahmed pacha, a décerné le grade de commandeur de l'ordre de Nichan Iftikhar à M. Ernest Tripet, ancien buraliste postal à Chézard, président central de l'association des anciens légionnaires. Nous félicitons sincèrement notre compatriote, si vaillant encore, malgré ses 82 ans, de cette distinction bien méritée.

### Passeports et autres...

La Chancellerie nous communique : De différents côtés des renseignements nous sont demandés au sujet des documents exigés pour passer la frontière et des émoluments perçus pour la délivrance de ces pièces.

Nous rappelons au public que le laissez-passer est délivré par les autorités de police, qu'il est valable 48 heures et pour une certaine zone seulement ; son coût est de Fr. 3.—. Cependant il s'agit là d'une mesure exceptionnelle, révoquant en tout temps. Il n'est plus délivré de cartes frontalières qui faisaient double emploi avec le passeport.

Le passeport, par contre, permet non seulement de franchir la frontière, mais il est la seule pièce de légitimation reconnue pour séjourner hors de Suisse. On peut obtenir un passeport pour une personne, valable un mois, pour un émoulement de Fr. 2.—. L'émoulement augmente ensuite progressivement suivant la durée de validité du passeport, pour atteindre le montant de fr. 16.— pour une durée de 5 ans. Pour tout passeport, l'inscription du conjoint coûte fr. 4.— et celle d'un enfant en-dessous de 15 ans, fr. 1.—

Le passeport collectif (sociétés ou écoles) est grevé d'un émoulement de base de Fr. 10.—, plus Fr. 1.— par personne inscrite.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à la Chancellerie d'Etat, service des passeports (téléphone No 15.40).

## Correspondance

### A propos d'un recouvrement mal timbré.

Nous avons reçu hier les lignes suivantes : Monsieur le rédacteur,

Dans votre No 15210 du 16 courant, sous rubrique «Notes d'un passant», vous prenez à partie l'Administration des postes (Réd. — Nous nous sommes bornés à reproduire la protestation d'un abonné) parce que l'expéditeur d'un recouvrement a été dénoncé par notre bureau à l'Administration fédérale des contributions, pour contravention à la Loi sur le timbre.

Si nous ne faisons erreur, ce n'est pas la première fois que vous critiquez le personnel postal pour une affaire de ce genre. Vous ne devez cependant pas ignorer (sinon nous vous l'apprenons) — (Réd. — Merci bien!) — que les règlements postaux prescrivent au personnel de vérifier si les valeurs à recouvrer sont munies du timbre fédéral et si le montant couvert est exact, à défaut de quoi l'expéditeur doit être signalé au service du timbre. Il est regrettable que la loi soit sévère (dura lex, sed lex), mais comme nul n'est censé ignorer la loi, (Réd. — Pauvres de nous !) celui qui ne s'y conforme pas ne doit s'en prendre qu'à lui-même s'il est mis en contravention. Nous reconnaissons que la punition paraît rigoureuse, mais c'est sans doute le législateur qui a fixé le montant des amendes à infliger dans les cas de ce genre.

Il y a, dans la réclamation de votre correspondant, un autre point avec lequel, et jusqu'à preuve du contraire, nous ne pouvons nous déclarer d'accord ; c'est lorsqu'il prétend que le recouvrement a été présenté au destinataire déjà le 30 juillet alors qu'il devait l'être seulement le 31. Bien que l'envoi en cause ne soit pas désigné dans votre note d'une manière très précise (le montant seul, soit fr. 46.— est indiqué), nous avons de bons motifs pour pouvoir certifier que le recouvrement a été remis au facteur le 31 juillet ; la présentation n'a donc pu avoir lieu déjà le 30. Le recouvrement a été rendu au bureau, par le facteur, après présentation, le 31 juillet, pour être tenu à la disposition du destinataire pendant 7 jours. Le destinataire ne l'a pas

refusé, mais a plutôt négligé de venir le retirer à la poste durant le délai réglementaire. Ce n'est donc pas la faute de la poste si votre correspondant n'a pas réussi de se faire payer.

Comme vous dites que le commerçant bernois a joint à sa lettre les pièces utiles du dossier, vous devez être en possession de l'enveloppe de recouvrement, laquelle doit porter le No 686, de la poste de Berne. Si c'est bien cela, veuillez examiner ce document et vous pourrez constater que la présentation a eu lieu le 31 juillet. Nous sommes tout disposé à vous fournir la preuve de ce que nous avançons si vous voulez bien nous soumettre l'enveloppe de ce recouvrement.

Nous ne doutons pas que vous voudrez bien, après en avoir reconnu l'exactitude, publier les renseignements qui précèdent.

Veuillez agréer, monsieur le rédacteur, nos salutations bien distinguées.

pr l'Administrateur postal : Calame.

Réd. — Nous regrettons beaucoup de devoir contredire M. l'Administrateur postal. Mais la pièce que nous avons sous les yeux porte explicitement la date du 29 VII. 30, timbre de La Chaux-de-Fonds. Nous tenons du reste cette pièce — qui n'est pas le No 686 — à la disposition de M. l'Administrateur postal ou de son remplaçant, dans nos bureaux, place du Marché.

## A l'Extérieur

### Le feu chez les Bénédictins

MUNICH, 25. — Samedi après-midi, un incendie qui a pris rapidement de grandes proportions a éclaté au couvent des Bénédictins à Metten. Les détails manquent.

### Une banque italienne en déconfiture

MILAN, 25. — Le «Corriere della Sera» dit que le bilan déposé au tribunal par la Banco San Giorgio indique un passif de 64 millions de lires contre un actif de 23 millions. On ne sait pas encore si le tribunal accordera à la banque le concordat qu'elle a demandé, parce que la loi italienne exige que l'on puisse offrir au moins un remboursement de 40 % pour que le concordat puisse aboutir.

### Deux escroqueuses

BRESLAU, 25. — Ces deux dernières semaines, deux soeurs, Mme Hartmann et Mme Schneider ont commis d'importantes escroqueries en faisant croire qu'elles allaient faire un héritage de 200,000 marks. Les commerçants leur ont confié des marchandises d'une valeur élevée et leur ont même prêté de l'argent. Un avoué qui aurait facilité leurs manoeuvres a été arrêté.

## Bulletin de bourse

du lundi 25 août

Marché animé, tendance générale ferme. Banque Fédérale 795 (0) ; Banque Nationale Suisse d. 608 ; Crédit Suisse 977 (0) ; S. B. S. 870 (-1) ; U. B. S. 689 (-1) ; Leu et Co 759 (-1) ; Electrobank 1243 (+13) ; Motor-Colombus 1035 (+10) ; Indelec 915 (0) ; Triques ord. d. 565 ; Dito Priv. d. 518 ; Toll 665 (+3) ; Hispano A-C 1870 (0) ; Italo-Argentine 355 (+6) ; Aluminium 2945 (0) ; Bally d. 1170 ; Brown Boveri 570 (0) ; Lonza ord. 290 (0) ; Nestlé 727 (+1) ; Astra 56 (0) ; Schappe de Bâle 2600 (0) ; Chimique de Bâle d. 2790 ; Allumettes «A» 350 (0) ; Dito «B» 350 (0) ; Financière Caoutchouc 25 1/2 (+1/2) ; Sipef d. 13 ; Séparator 156 (0) ; Am. Européen Séc. ord. 179 (+2) ; Forshaga d. 265 ; S. K. F. 258 (0) ; Steaua Romana 16 (-1) ; Royal Dutch 749 (-9) ; A. E. G. 172 (+1) ; Giubiasco Lino d. 198 ; Conti Lino 459 (-1) ; Saeg 195 (0) ; Thesaurus 470 (0).

Bulletin communiqué à titre d'indication par la Banque Fédérale S. A.

## Bulletin météorologique des C. F. F.

du 26 août à 7 heures du matin

Alt. en m.	STATIONS	Temp. centig.	TEMPS	VENT
280	Bâle . . . . .	17	Nébuloux	Bise
543	Berne . . . . .	14	»	»
587	Coire . . . . .	18	Très beau	»
1543	Davos . . . . .	9	»	»
632	Fribourg . . . . .	18	»	»
394	Genève . . . . .	17	»	»
475	Glaris . . . . .	12	»	»
1109	Göschenen . . . . .	19	»	Föhn
566	Interlaken . . . . .	17	»	Calme
995	La Chaux-de-Fâs . . . . .	12	»	»
450	Lausanne . . . . .	10	»	»
208	Locarno . . . . .	21	»	»
338	Lugano . . . . .	21	»	»
439	Lucerne . . . . .	17	Brouillard	»
398	Montreux . . . . .	20	Très beau	»
482	Neuchâtel . . . . .	18	»	»
505	Ragaz . . . . .	18	»	»
673	St-Gall . . . . .	16	Nébuloux	»
1856	St-Moritz . . . . .	9	Très beau	»
407	Schaffhouse . . . . .	15	»	»
1606	Schuls-Tarasp . . . . .	10	»	»
537	Sierre . . . . .	15	»	»
562	Thoune . . . . .	19	»	»
389	Vevey . . . . .	19	»	»
1609	Zermatt . . . . .	8	»	»
410	Zurich . . . . .	17	»	»

## Avis aux abonnés de l'IMPARTIAL

Nous prions les abonnés à l'IMPARTIAL de bien vouloir nous adresser 30 cts, en timbres-poste, pour tous changements de domiciles en dehors de La Chaux-de-Fonds, également pour abonnements de vacances, ceci en compensation de frais d'avis postaux et de port.

Administration de l'IMPARTIAL.

**APOLLO**  
**TOM MIX** L'Intrépide **TOM MIX**  
 dans sa dernière et passionnante création  
**LE VOL DU GRAND DIAMANT**  
 Grand drame d'aventures

**SCALA-SONORE**  
 Un film grandiose, attrayant et mélodieux  
**Deux Cœurs et une Valse (Zwei Herzen im 3/4 Takt)**  
 complètement parlé et chanté en allemand avec un résumé français concis et clair  
 12220

**MODERNE**  
**LAURA LA PLANTE** dans  
**SCANDALE** (Drame intime)  
**REGINALD DENNY** dans  
**C'est mon Papa** - Comédie gaie

**LIBRAIRIE COURVOISIER**  
 L'Europe cynique ou les Aventures de Ferdinand PLAZEN Fr. 3.-  
 Mes Luttes avec Monsieur Lebourgeois JAVAL Fr. 3.-  
 Le Dernier Jour de Watteau PILON Fr. 1.50  
 Sylvie, la Bohème galante DE NERVAL Fr. 8.75  
 En Marge de l'Oiseau bleu ROCHE-MAZOU Fr. 3.-  
 Le Vagabond des Étoiles LONDON Fr. 3.-  
 Le Voyage de la Pérouse Fr. 3.75  
 L'Enigme du Redoutable ROSNY Fr. 3.-  
 Aux Paradis du Wächter VARELET Fr. 3.-  
 La Lutte pour le Cervin HAENSEL Fr. 3.50  
 L'Esprit de la Liturgie GUARDINI Fr. 3.75  
 La Femme qui travaille BINET-VALMER Fr. 3.-  
 Les Bandits de Moscou SLATER Fr. 3.-  
 Dans son beau Jardin DE COMMINGES Fr. 3.-  
 La Maison de la Peur BRADA Fr. 3.-  
 La Fin des Notables HALKVY Fr. 3.75  
 Mon Ami Pierre Loti ODETTE V Fr. 3.-  
 Le Double Héritage DANEMARIE Fr. 3.-  
 Les Cœurs dorés LETTRY Fr. 50  
 Le Roman du Graal WILLMOTTE Fr. 2.50  
 Philippe Snowden ANDREADES Fr. 3.-  
 Claude Debussy BOUCHER Fr. 5.-  
 L'Homme Vierge PREVOST Fr. 90  
 Sainte Pauline GAUBERT Fr. 3.-  
 Le Poing Tendu DUVERNE Fr. 1.25  
 Madame Dorval NOZIERE Fr. 3.75  
 La Lettonie SEGRESTE Fr. 4.50  
 Mon Rêve GUESTIE Fr. 3.40  
 Spontini BOUVET Fr. 5.-  
 Ma Vie TROTSKY Fr. 4.15

12132

Envoi au dehors contre remboursement

**LIBRAIRIE COURVOISIER**  
 Léopold-Robert 64

**LE DISQUE**  
 „Zwei Herzen im 3/4 Takt“  
 (Deux cœurs et une valse)  
 La musique pour piano  
 12162 chez  
**Perregaux**  
 Rue Léopold-Robert 4  
 (près de la place de l'Hôtel-de-Ville).  
 Envoi au dehors contre remboursement

**Pension-Famille soignée**  
**COLOMBIER**  
**Chalet de Prélaz**  
 Mesdames BELLER-GEX  
 Maison de tout confort, Grand jardin. Tél. 34.48. P2460N 11997

**INSTITUT**  
 pour garçons et jeunes gens  
**Château d'Oberried**  
 Belp près Berne  
 Sections secondaire, commerciale et classique. 11317  
 Allemand enseigné à fond. Sports, Excursions.  
 Prospectus et références par JH 4182 B Dr. M. Huber.

**FAVORISEZ**  
 de vos ordres de publicité une agence exclusivement suisse  
 et veuillez vous adresser aux  
**ANNONCES-SUISSES S. A.**  
 BIENNE. tél. 2.18 et succursales  
 Lausanne. Tél. 33.26-33.27  
 Bâle, Berne, Coire, Genève, Lucerne, St-Gall, Sion, Schaffhouse, Frauenfeld, Granges, Lugano, Winterthur, Yverdon, Zurich.  
 Transmission d'annonces aux tarifs mêmes des journaux sans augmentation de prix.  
 Un seul manuscrit

suffit, quel que soit le nombre de journaux, d'obtenir économie de temps, de travail et d'argent.

En confiant votre publicité aux **ANNONCES-SUISSES S. A.**, vous n'avez à traiter qu'avec une seule administration et vous ne recevez qu'une seule facture; vous n'avez ainsi aucuns frais supplémentaires à payer. Il en résulte que les relations entre la presse et le public sont grandement facilitées.

En sa qualité de seule concessionnaire de l'Association des journaux suisses pour la Publicité (Association comprenant environ 200 journaux) notre société est en mesure de vous établir des devis détaillés et exécuter promptement les ordres de publicité pour n'importe quel journal.

Transmission d'annonces aux JOURNAUX DU MONDE ENTIER.

Catalogues illustrés pour tous genres de commerces ou industries, sont rapidement exécutés et avec le plus grand soin, par l'Imprimerie **COURVOISIER** - Place Neuve.

**Chemins de fer fédéraux**  
**Train spécial**  
 à prix réduits pour  
**Oberland bernois et Haut Valais**  
 Dimanche 31 août 1930  
**Extrait de l'Horaire**

5.45	dép.	Le Locle-Ville	arr.	29.30
6.07	dép.	La Chaux-de-Fonds	arr.	22.37
8.22	arr.	Berne	dép.	20.27
10.30	arr.	Interlaken-gare	dép.	18.12
10.24	arr.	Kandersteg	dép.	18.33
11.09	arr.	Brigue	dép.	17.43
12.55	arr.	Zermatt	dép.	15.10
13.14	arr.	Gletsch	dép.	15.30

**Prix des billets, aller et retour, IIIème classe**  
 Au départ de pour Berne Interlaken Kandersteg Brigue  
 Chaux-de-Fonds, 1 jour, Fr. 5.10 9.50 10.70 14.65  
 2 ou 10 jours, Fr. — 11.15 12.50 16.90

Billets d'excursion au départ d'Interlaken, de Brigue et de Zermatt. JH 7028 B 12171

Les billets spéciaux peuvent être obtenus à l'avance aux guichets des gares de départ. — En cas de mauvais temps, ce train spécial sera renvoyé au dimanche suivant; à ce sujet, les gares et la Centrale du Téléphone de La Chaux-de-Fonds, renseigneront sur demande, la veille dès 20 h. Pour plus de détails, voir les affiches dans les gares, etc.

**Chemins de fer fédéraux**  
**Voyages à prix très réduits**  
 les Mercredis 27 août, 10 Septembre 1930  
**BALE C. F. F.**  
 via Sonceboz-Bienne  
 (aller et retour en corps, valable 1 jour)  
 Prix au départ de La Chaux-de-Fonds Fr. 10.45  
 Surtaxe train direct comprise dans ce prix  
 Prière de s'inscrire aux guichets des billets les jours précédant le voyage jusqu'à 18 h. Cette réduction est étendue également pour les gares de Le Locle-Ville et de Renan (Berne) à Sonceboz-Sombeval. Affiches à consulter dans les gares. 12168

**Forces électriques du Petit-Creusot**  
**Fernand FLOTRO**  
**CORCELLES (Neuchâtel)** Téléph. 73.30  
 OF. 7308 N Spécialité de: 11514  
 Pièces pour la mécanique et l'horlogerie.  
 Pièces pour fraises, étampes, poinçons.  
 Pièces pour automobiles et motocyclettes.  
 Bagues jusqu'à 45 cm. Aciers de toutes qualités.  
**Précision.**  
 Meules en acier pour le polissage des pignons.

**heure du thé!**

avec un peu de musique mobilier et ambiance confortables service rapide et quelle pâtisserie l.....

**GURTNER**  
 Place Neuve 10391

6907 **Premiata Salumeria** JH 4199 O  
**EREDI FU INNOCENTE REGAZZONI**  
**LUGANO** (Telefono N. 4.90)

Salame Ia.	al kg.	Fr. 6.50
Salametti Ia.	» » »	6.-
Mortadelle Bologna Ia.	» » »	5.-
Luganighe nostrane Ia.	» » »	2.80
Mortadelle fegato Ia.	» » »	2.80
Cottighini al marsala	» » »	3.50
Pancetta arrotolata	» » »	3.20
Lardo stagionato	» » »	2.50
Grassa fresca	» » »	2.10

**Mesdames!**  
 Faites  
**Une PERMANENTE**  
 chez 12226  
**Massé, Coiffeur**  
 Rue de la Serre 28 Téléphone 22905  
 et vous verrez comme vous serez contentes.  
**Prix: Fr. 35.-**

**Ville de La Chaux-de-Fonds**  
**Impôt communal 1930**  
**Contribuables!** — Préparez le paiement de votre impôt en achetant des timbres-impôt que vous trouverez en estampilles de 10, 5, 2, 1 fr., dans les dépôts ci-dessous indiqués, ainsi que dans les bureaux des principales fabriques pour leur personnel.  
 Bureau des Contributions, Serre 23.  
 Bureau des Impôts arriérés (guichet 3), Léopold-Robert 3.  
 Imprimerie Coopérative, Parc 103.  
 Coopératives-Réunies, dans tous les débits.  
 Société de Consommation, dans tous les débits.  
 F. O. M. H., Maison du Peuple  
 Union Ouvrière, Maison du Peuple.  
 Léopold-Robert 25, Epicerie Jean Weber.  
 Léopold-Robert 54, M. Marc Crevoisier.  
 Daniel JeanRichard 26, Succ. Ch. Petitpierre.  
 Daniel JeanRichard 29, Epicerie Aeschlimann-Guyot.  
 Serre 1, Epicerie Aeschlimann-Guyot.  
 Parc 69, M<sup>lle</sup> L. Aeschlimann.  
 Parc 76, M<sup>lle</sup> L. Harder-Cattin.  
 Numa-Droz 11, M<sup>lle</sup> Louis Vuille.  
 Numa-Droz 88, Epicerie Jean Weber.  
 Doubs 51, M. William Cattin.  
 Doubs 113, M<sup>lle</sup> Albert Vuagneux.  
 Nord 50, M<sup>lle</sup> Lina Boss.  
 A.-M. Piaget 22, M. José Aebischer.  
 Signal 10, M<sup>lle</sup> Jacot.  
 1er Mars 7, M<sup>lle</sup> A. Perret-Savoie.  
 1er Mars 15, Coopérative Concordia.  
 Versoix 7, M. Ch. Santschi-Hirsig.  
 Balance 14, M<sup>lle</sup> Emma Chopard.  
 Collège 11, Cuisine Populaire.  
 Collège 13, M. Georges Rufener.  
 Collège 37, M<sup>lle</sup> R. Burki.  
 Puits 7, M. Albert Calame.  
 Fleurs 9, M. Paul Staudenmann.  
 Charrière 29, M. Fritz Sandoz.  
 Charrière 57, M. Adolphe Dick.  
 Eassets 62a, M. René Bagliani.  
 Hôtel-de-Ville 1, M. Emile Freitag.  
 Fritz-Courvoisier 4, Epicerie Jean Weber.  
 Crêt 20, M. Henri Baumann.  
 Rue du Locle 22, M. Léon Jacot.  
 Eplatures - Temple, M. Fritz Borel. 7183

**Institut Jaques - Dalcroze**  
**RYTHMIQUE - SOLFÈGE - IMPROVISATION - PIANO**  
 Cours pour amateurs, adultes et enfants  
 Cours pour professionnels (préparation aux certificats et diplôme) 11739  
**COURS POPULAIRES DU SOIR** (Prix réduits)  
 Ouverture du semestre d'hiver: lundi 15 septembre  
 Pour tous renseignements et inscriptions, s'adresser au Secrétariat: 44, Terrassière, entre 10 et 12 h. et 3 à 6 h.

**Photographie Artistique**  
**H. MEHLHORN**  
 Rue Daniel Jeanrichard 5  
 Portraits, groupes, agrandissements, cartes postales, passeports, etc. Téléphone 9.46 2113

**Garage des Geneveys-sur-Coffrane**  
**P. SCHWEINGRUBER**  
 Téléphone 15  
 AUTOCARS modernes et confortables pour sociétés, familles, noces, écoles, etc. — Matériel de premier ordre. — Personnel expérimenté. P 20626 C 6277

**Haute Couture Denis**  
**S. Brusa**  
 Léopold-Robert 58  
 Rayon spécial 3074  
**DEUIL**  
 Tous les genres  
 Tous les prix  
 Téléphone 27.37

**ECOLE LEMANIA**  
 LAUSANNE  
 Préparation rapide et approfondie: Baccalauréats: Maturité fédérale, Poly.  
 Ecole de commerce et de langues: Etude approfondie du français. - Diplôme commercial. - Sports. Internat pour jeunes gens et externat pour élèves des deux sexes à partir de 14 ans. JH 52255 C 12013

Avez-vous quelque chose à vendre? Voulez-vous louer un appartement? Cherchez-vous une place? Demandez-vous des employés?

Mettez une annonce dans l'IMPARTIAL, journal le plus répandu de La Chaux-de-Fonds, dans le Canton de Neuchâtel et le Jura-Bernois, pénétrant dans tous les ménages de la Ville et environs et consulté tous les jours par quantité de personnes de toutes conditions, à la recherche de renseignements utiles.

Tirage élevé

Abonnements d'annonces avec rabais

Projets et Devis sur demande.

Etat-civil du 25 août 1930

NAISSANCES

Frickard, Paul-Henri, fils de Edouard, employé C. F. F. et de Bluet-Hortense, née Augsburg...

PROMESSE DE MARIAGE

Jobin, Emile-Louis, horloger, et Zurbuchen, Jeanne-Angéline, tous deux Bernois.

DÉCÈS

7249. Vuattoux, Paul-Julien, fils de Paul et de Rose, née Cupillard, Français, né le 10 mars 1900.

D' Secretan de retour

Mlle HUMBERT institutrice, rue Léopold Robert 6, suspend ses leçons...

Mariage

Monsieur ayant place stable, cherche à faire la connaissance d'une demoiselle...

Horloger

qualifié pour réparations. J'offre travail en réparations à fort pivoir.

Boîtes

de montres bracelets plaquées et chromées

Fabricant français de boîtes or, bien introduit auprès de la clientèle française...

homme sérieux

connaissant bien les chevaux et ayant si possible son permis de conduire.

Réglages plats et Breguet

Très bonne réglage cherche travail à faire à domicile.

Monteurs

pour chauffage et sanitaire, sont demandés de suite.

A louer

pour le 31 octobre prochain, rue des Crêts 120, appartement de 3 chambres...

Carnets divers. Librairie Courvoisier

A louer

pour le 31 octobre 1930, LOGEMENT de 2 pièces et dépendances...

A remettre pour cause de santé, à Genève.

pension-famille

en pleine exploitation, 17 pièces, 25 lits, eau courante chaude et froide...

Beau Bureau

à vendre, au plus offrant, cause départ.

A vendre d'occasion

une belle salle à manger, moderne, tout bois dur, soit beau buffet de service...

à vendre pour cause de décès, à Corcelles

(Neuchâtel)

jolie propriété

moderne, cinq chambres, balcon, chauffage central, toutes dépendances...

Mercerie-Bonneterie

à remettre, à Genève, cause d'âge. Chiffre d'affaire et bénéfices prouvés.

Balancier

On demande à acheter, d'occasion, un balancier double montant. Vis de 60 mm.

On cherche pour le service de camionnage un

Une réclame urgente vous est nécessaire?

Téléphonez au 24.45

A louer

pour le 31 octobre prochain, rue des Crêts 120, appartement de 3 chambres...

A louer

pour le 31 octobre 1930, bel appartement de 5 ou 6 pièces, deux bords de corridor...

A louer

à l'usage d'atelier et bureaux, la moitié du 3me étage rue de la Paix 133.

A louer

pour le 30 avril 1931, Rue Léopold-Robert 59, appartement de 4 ou 5 chambres...

CINEMA SIMPLON

Ce soir et jusqu'à jeudi

Comment les hommes s'amuse

Dès vendredi 29 août

Maciste et la Javanaise

12165

HOCHREUTNER & ROBERT S.A.

Argentures liquides et en poudre

Magasin d'horlogerie

A vendre à Alger, magasin d'horlogerie - Bijouterie - Orfèverie. chiffre d'affaire prouvé. Bail 9 ans.

Photo à disposition. Excellente affaire pour bon horloger.

La Banque Cantonale Neuchâteloise

offre à louer

pour le 31 octobre prochain, ou époque à convenir, un local à l'usage de bureau...

SALONS DE COIFFURE

Pour cause de santé, à remettre bons et renommés salons de coiffure pour dames et messieurs.

Grand Magasin

2 vitrines, maison d'angle, rue Léopold-Robert, est à louer

Adresser offres écrites sous chiffre A. B. 11925, au Bureau de l'IMPARTIAL.

DOMAINE

A VENDRE un magnifique domaine comprenant bâtiments, pâturages, pré et forêt...

APPARTEMENT

Bel appartement moderne de 7 pièces, au centre de la ville, est à louer pour le 30 avril 1931.

A LOUER

à l'usage d'atelier et bureaux, la moitié du 3me étage rue de la Paix 133.

A louer

Pour le mois d'Octobre 1930, bel appartement de 5 ou 6 pièces, deux bords de corridor...

A louer

à l'usage d'atelier et bureaux, la moitié du 3me étage rue de la Paix 133.

A LOUER

Pour le 30 avril 1931, Rue Léopold-Robert 59, appartement de 4 ou 5 chambres...

A vendre

pour cause de déménagement et a bas prix: 1 beau lit Louis XV, noyer, complet; 1 divan moquette; 1 buffet, noyer poli...

A vendre

un potager combiné « Echo » ainsi que 4 paires grands rideaux, le tout à l'état de neuf; un potager à bois usagé mais bien conservé.

Acheveur

qualifié entrepreneur - trait encore quelques cartons en 5/4, 8/4 et 10/4, avec mise en marche.

On demande

de suite, dans confiserie, commissionnaires, après les heures d'école.

Quelle lingère

donnerait quelques leçons à jeune fille, 2 heures par jour, sauf le mercredi et samedi.

A louer

logement d'une grande chambre et cuisine, libre de bail.

A LOUER

pour de suite ou époque à convenir

General Herzog 20. 1er étage. Est, de 4 chambres, cuisine, corridor, chauffage central, remis à neuf.

Loche 17. Premier étage de 3 chambres, vestibule, cuisine, chambre de bains installée, chauffage central, balcon.

Fleurs 13. Premier étage ouest de 2 chambres, cuisine, corridor.

A louer

pour le 31 octobre: Léopold-Robert 30, troisième étage, 4 pièces, chambre de bains, chauffage central.

Nord 75, deuxième étage, 5 pièces, chambre de bains, chauffage central.

Montagne 7, ge. 3 pièces, chambre de bains, chauffage central.

A LOUER

pour tout de suite ou époque à convenir, rue Fritz Courvoisier, appartement de 2 chambres et 1 cuisine.

L'Atelier Doubs 97

est à louer

Employée qualifiée, cherche situation pour époque à convenir, dans bureau, commerce ou administration.

Domestique. On cherche domestique de campagne. Bon gage.

Cadran mét. On demande une jeune fille connaissant la machine à perler.

Jeune fille, intelligente, est demandée pour petite partie d'horlogerie. Court apprentissage.

Encartages.

Encartages d'aiguilles seraient sortis à l'état de neuf, avec éclairage électrique, feu arrière et deux chambres à air de rechange.

Bonne à tout faire,

sachant très bien cuire, est demandée pour ménage de 4 personnes, dont 2 enfants.

Mancœuvre.

On demande un jeune homme sérieux. S'adresser au bureau rue du Parc 15.

Logement

à louer pour le 31 octobre, de 3 pièces, cuisine et dépendances, balcon, cour, jardin et chauffage central.

A louer,

pour fin octobre, quartier des Toulouzes, pignon, 2me étage, de 2 pièces, au soleil, de préférence à personne seule.

A louer,

pour le 30 septembre rue de la Serre 57, logement de 3 pièces, au 3me étage.

A louer pignon d'une chambre et cuisine. S'adresser entre 13 et 14 heures ou après 17 heures, rue du Progrès 69.

Chambre. A louer, jolie petite chambre meublée, au soleil, à monsieur honnête, travaillant dehors.

Chambre meublée, près de la Gare, à louer. S'adresser rue de la Serre 57c, au 2me étage.

Chambre. A louer belle grande chambre, au soleil, bien meublée, chauffée.

Logement. Dame seule et solvable, cherche à louer petit logement de 1 ou 2 chambres et cuisine, au centre, pour date à convenir.

Pied-à-terre

est demandé à louer pour le 1er septembre. Offres écrites sous chiffre R. M. 31772, à la Succ. de l'IMPARTIAL.

Les familles BRUNSCHWYLER et alliées, profondément touchées des nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur deuil.

Dans l'impossibilité de répondre individuellement aux nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées en ces jours de maladie et de deuil, les enfants RAY et famille DONZE, expriment à tous ceux qui ont pensé à eux, leur profonde reconnaissance.

Renée en paix, chère épouse et mère, tu nous fus trop tôt enlevée. Elle est au Ciel et dans nos cœurs.

Monsieur Adrien Bandelier et ses enfants Roger, René, Georges, à Renan; Madame veuve Emile Portner, ses enfants et petits-enfants, à La Chaux-de-Fonds et Liestal; Monsieur et Madame Paul Bandelier, leurs enfants et petits-enfants, à Saint-Aubin, Geneveys-sur-Coffrane et à La Chaux-de-Fonds, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part à leurs amis et connaissances, de la perte irréparable qu'ils viennent de faire en la personne de leur chère épouse, mère, fille, sœur, belle-sœur, tante, nièce et cousine.

Madame Berthe Bandelier-Portner

que Dieu a reprise à Lui, dimanche, à 13 heures, à l'âge de 32 ans, après quelques jours de cruelles souffrances, supportées vaillamment.

L'enterrement, AVEC SUITE, aura lieu Mercredi 27 courant, à 13 h. 30. Domicile mortuaire: Rue du Collège 39.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire. Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire. Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire. Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire. Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

à vendre,

faute d'emploi, beau et bon vélo miracle à l'état de neuf, avec éclairage électrique, feu arrière et deux chambres à air de rechange.

Antiquités,

pendule Neuchâteloise, meubles, étains, gravures, etc., sont à vendre. Offres sous chiffre M. S. 12214 au bureau de l'IMPARTIAL.

Perdu

depuis la rue de la Baconnière, lancé à la rue du Crêt, une fourrure en peluche. La rapporter, contre récompense, rue du Crêt 18, au rez-de-chaussée.

Perdu

1 billet de frs 100.-, depuis le garage Peter à la rue de l'Hôtel-de-Ville. Le rapporter, contre récompense, à M. Karl Gerber, Garage Peter.

Messieurs les membres de la Société de Chant P. « ORPHEON » sont avisés du décès de Madame B. BANDELIER-PORTNER

sœur de Messieurs Louis et Samuel Portner, dévoués membres de la Société.

LE COMITE.

Les parents, amis et connaissances de Madame veuve Marie Liengme-Donche-Gay née Barrel

leur chère et regrettée sœur, belle-sœur, tante, cousine et parente, ont la douleur de faire part de son décès survenu aujourd'hui mardi à 5 heures, dans sa 79me année, après une longue et pénible maladie.

La Chaux-de-Fonds, le 26 août 1930. L'enterrement, SANS SUITE, aura lieu jeudi 28 courant, à 13 h. 30.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire, rue de l'Hôtel-de-Ville 49.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

REVUE DU JOUR

La situation politique en Pologne

La Chaux-de-Fonds, le 26 août.

La Pologne a connu ces jours une de ces crises ministérielles qui sont sans signification aucune pour le pays étant donné la continuité de l'action politique des éléments gouvernants. A Varsovie, en effet, l'élément gouvernemental est, reste et demeure le maréchal Pilsudski. M. Stawek, fatigué, ayant décidé de s'en aller, aussitôt le maréchal reprend en main les rênes du pouvoir. Depuis quatre ans et demi l'initiative reste donc dans les mains des révolutionnaires de mai 1926. Au surplus, le maréchal Pilsudski semble bien l'homme de la situation. A l'heure où l'Allemagne se fait menaçante, lui seul peut élever la voix avec une autorité suffisante, tout en prêtant au nouveau cabinet un peu de son prestige de héros national.

L'actualité polonaise est également marquée par la démission de notre concitoyen M. Calonder, ancien conseiller fédéral et président de la Commission mixte de Haute-Silésie. La presse allemande unanime tresse des lauriers d'impartialité absolue à M. Calonder qui, dans la difficile tâche d'arbitre du droit des minorités se révéla, paraît-il, un mandataire loyal et objectif de la S. d. N. Malheureusement, les Polonais ne lui surent pas gré de certaines qualités qui pour eux devenaient des défauts, et aujourd'hui, M. Calonder s'en va pour ne plus avoir à lutter contre certaines intrigues. Regrettons l'échec de cet homme intègre.

La campagne électorale allemande

... se développe au milieu d'un beau gâchis. Les partis sans consistance qui s'écroulent ou se fondent se disputent tour à tour les faveurs d'Hindenburg ou celles des grands industriels, les magnats des forges, de la houille, des colorants ou de l'électro-technique. En dehors de la logomachie électorale, deux événements semblent donner un avertissement aux hésitants. Le premier est le remplacement à la tête de la Reichswehr du général républicain Heye par le réactionnaire von Hammerstein. Et le second, la terrible crise de chômage qui paraît beaucoup plus odieuse en comparaison des traitements élevés que s'accordent les protégés des trusts. Ne signalait-on pas l'autre jour le traitement de l'administrateur du trust de la soie artificielle qui est de trois millions 600 mille francs par an ou celui de la Société berlinoise des transports : 1,800,000 francs ? Là où jadis trois ou quatre directeurs suffisaient, on en compte maintenant 20 et 22, payés chacun 30 mille marks par an. Et pendant ce temps, la population ouvrière, déjà serrée, voit les salaires réduits de 10 à 25 pour cent, tandis que le nombre des sans-travail augmente continuellement. On imagine aisément quel parti les communistes tirent de cette situation qui rappelle, disent certains journaux, l'époque tragique de l'inflation. En effet, des actions de réputation universelle ont perdu en quinze jours 40 pour cent de leur valeur cotée. Et cependant, le chancelier Brüning et ses amis restent convaincus qu'à la dernière minute, peuple, pays et parlement se ressaisiront. Puisse cet espoir ultime se réaliser...

P. B.

A l'Extérieur

Un travailleur rentrant de Russie dit ce qu'il pense du régime soviétique

LONDRES, 26. — Un député travailliste nommé Joseph Toole, membre du Parlement pour la circonscription de Salford, revenant de Russie, a déclaré à un représentant de l'agence Reuter à Varsovie que le régime et l'état de choses actuels qui règnent en Russie sont insupportables. Le monde extérieur ne se fait aucune idée de la misère qui existe dans ce pays. La vie culturelle et la vie économique sont détruites, et le pays a été ébranlé jusque dans ses fondements.

Un sensationnel procès à Trieste

TRIESTE, 26. — Le tribunal spécial pour la défense de l'Etat se réunira, le 1er septembre, au Palais de Justice de Trieste pour juger les auteurs de l'attentat commis contre la rédaction du «Popolo di Trieste» et contre le monument du «Phare de la Victoire». Les accusés sont : Ferdinand Bedovez, Milos Zvonimir, François Marussich et Louis Valenic. Le procès a une importance internationale, car l'acte d'accusation a établi que les deux attentats furent l'œuvre de terroristes et d'organisations secrètes aidés financièrement par l'association yougoslave «Matica» de Laibach. D'autre part, l'acte d'accusation relève que les manifestes contre le régime fasciste, distribués à Trieste pendant les élections de 1929, furent importés par le courrier d'un consulat étranger. L'acte d'accusation mentionne au total 99 attentats terroristes, dont 38 agressions à main armée contre fascistes, miliciens fascistes et carabinieri, 13 assassinats, 18 incendies d'écoles, d'asiles, d'immeubles militaires, etc.

Un grave accident de mine en Haute-Silésie

9 mineurs tués

KATTOWITZ, 26. — Un grave accident de mine s'est produit à Antonienhütte, près de Kattowitz, dû au fait que des piliers de soutènement se sont tout à coup effondrés. 14 mineurs ont été coupés par l'éboulement. Des secours ont été immédiatement organisés. On réussit à sauver 5 hommes. On a déjà retiré trois cadavres. Les six autres mineurs sont considérés comme perdus, car ils sont ensevelis trop profondément.



Le maréchal Pilsudski reprend le pouvoir en Pologne  
La révolution au Pérou

En Suisse : Un meurtre à Thorberg. - Un incendie à La Chaux-de-Fonds

L'insurrection au Pérou

Le président Leguia démissionne

NEW-YORK, 26. — On mande de Lima à l'«Associated Press» : Le Président Leguia a donné sa démission.

Un gouvernement militaire est institué

NEW-YORK, 26. — On mande de Buenos-Aires à l'«Associated Press» : Les dernières informations venant de Lima annoncent que les officiers péruviens ont décidé d'établir un gouvernement militaire sous la présidence du général Manuel Ponce.

LIMA, 26. — Le nouveau cabinet militaire présidé par le général Sarmiento qui a pris le ministère de la guerre a prêté serment. Le président Leguia serait parti pour Panama à bord d'un croiseur.

Scènes de violences à Lima

Des scènes de violences se sont produites après le départ du président Leguia. Plusieurs émeutiers qui avaient pénétré dans la maison de l'ancien président pour la piller ont été tués.

On attaque le domicile de l'ancien président

A la suite de l'attaque du domicile de l'ancien président où plusieurs émeutiers furent fusillés par des domestiques, une autre bande attaqua et fouilla la maison de l'ancien ministre des affaires étrangères. Plusieurs prisonniers politiques de la prison centrale apprenant la chute du gouvernement ont demandé leur mise en liberté. Celle-ci leur a été refusée. Un garde de la prison attaqué par la foule tira sur elle blessant plusieurs personnes. Une grande irritation règne. Toute la journée la foule a parcouru les rues aux cris de «vive la liberté» vive l'armée et la marine. Les bureaux des journaux de l'ancien régime, notamment ceux de la «Prensa» ont été saccagés. Les portes et les fenêtres ont été enfoncées à coups de pierres. Le colonel Gonzales qui avait été arrêté par l'ancien président a été porté en triomphe par les étudiants. Le héros de l'heure est le colonel Ferro auquel on réserve une réception triomphale quand il arrivera par avion.

Le gouvernement militaire est entré en fonctions lundi dès le départ de M. Leguia et de ses deux fils. L'ancien président est monté de bonne heure à bord du croiseur «Almirante Grau».

Les grèves du Nord continuent

LILLE, 26. — Devant les propositions du consortium qui substitue à la prime de fidélité la prime de stabilité, des réunions ouvrières ont eu lieu à Roubaix et à Tourcoing et environs à ce sujet. Partout les propositions patronales ont été repoussées et la continuation de la grève votée à l'unanimité.

L'ancien ministre Clémentel frappé d'insolation

PARIS, 26. — On mande de Clermont-Ferrand au «Journal» M. Clémentel, sénateur du Puy de Dôme s'était rendu à Sarrad près de Royat en auto découverte. Il a été frappé d'insolation. A son retour à Clermont on l'a transporté à la préfecture. Son état est très grave.

Les découvertes que l'on fait à New-York

LONDRES, 26. — Le «Daily Express» apprend de New-York : Un policier a découvert dans un appartement de Brooklyn un arsenal de bombes, grenades, munitions de tous genres, projecteurs de gaz lacrymogènes. On suppose qu'il s'agit d'un arsenal d'une bande de contrebandiers de spiritueux qui aurait transporté le centre de ses opérations de Chicago à New-York.

L'avion de Dufaux est détruit

NAPLES, 26. — L'appareil de l'aviateur suisse Dufaux participant au tour d'Italie a été détruit au cours d'un atterrissage. L'aviateur est indemne.

Les maharadjahs ne sont plus populaires en Inde — On hue à Bombay celui de Patiala

LONDRES, 26. — On mande de Bombay au «Daily Telegraph» que le maharadja de Patiala a été, à son départ pour l'Angleterre, où il va assister à la conférence générale de l'Inde, l'objet d'une démonstration hostile, organisée par la conférence populaire des Etats et une autre organisation. Des milliers d'hommes, de femmes et de sikhs, arborant des drapeaux noirs, assistaient à cette manifestation. La police a dû intervenir et fit partir le maharadja par un autre bateau. On reproche au prince ses complaisances pour le gouvernement.

Un attentat contre Sidki pacha

Un faux sommelier en est l'auteur

MILAN, 26. — Le correspondant d'Alexandrie du «Corriere della Sera» mande que le premier ministre Sidki pacha a échappé à un attentat. L'auteur de la tentative est un nommé Hussein Mahomed Tehan, fils de l'ancien député. Il avait réussi à monter sur le train présidentiel en se déguisant en sommelier. Le train avait quitté lundi à 7 heures la ville d'Alexandrie pour le Caire.

Le faux sommelier avait même reçu l'ordre de servir le petit déjeuner du premier ministre, mais un agent de la police secrète qui l'observait depuis quelque temps, intrigué par son attitude, se jeta sur lui au moment où il entra dans le wagon présidentiel. Sous sa veste, le faux sommelier cachait une hache. Malgré une vive résistance, il fut maîtrisé et arrêté.

Surprise-party !

CLEVELAND (Ohio), 26. — Cinq bandits ont pénétré dans une maison pendant une réception. Les invités ont lutté avec les assaillants en attendant l'arrivée de la police. Des coups de feu ont été échangés. Un invité a été tué et deux bandits blessés.

En Suisse

Une précieuse trouvaille

BALE, 26. — (Resp.). — Il y a quelque temps, une femme de ménage avait trouvé au buffet de 2me classe des C. F. F. une broche de platine en forme d'épingle, longue de 3 centimètres, avec brillants dans les deux bouts et une grosse perle au milieu, ainsi que 18 petits brillants. La broche a une valeur de 18,000 fr. Les C. F. F., jusqu'à présent, n'ont pas réussi à retrouver la propriétaire de ce précieux bijou.

Une tentative de meurtre à Thorberg

Kunz, l'assassin de la Réselle, tente de tuer à coups de marteau un contremaître

BERNE, 26. — Kunz-Storfer, l'assassin de la Réselle, qui se trouve en prison préventive au pénitencier de Thorberg, s'est livré lundi après-midi à une tentative de meurtre. Saisissant un gros marteau il en asséna deux coups sur la tête du contremaître tisserand Jacob Schaerer, puis se réfugia dans un cabinet où il se barricada. Se rendant compte que toute résistance était vaine, Kunz se rendit finalement aux gardiens.

Le «Berner Tagblatt» apprend de ce sujet que Kunz, qui en mars dernier assassina à la ferme de la Réselle, près de Movelier, les époux Friedli, avait tout d'abord été écroué à la prison de Delémont où il tenta de s'évader et c'est pour être bien sûr de sa personne qu'il fut alors conduit à Thorberg. Il fut attribué à l'atelier de tissage, où il devait rester jusqu'à sa condamnation qui devait avoir lieu prochainement. On se souvient qu'au début de l'enquête la possibilité fut envisagée que Kunz fut atteint d'une grave maladie sexuelle. A Thorberg le criminel fut soumis à un rigoureux examen médical. Il fut établi que Kunz avait bien eu la maladie présumée, mais que celle-ci était entièrement guérie. Kunz avait spéculé sur sa maladie dans l'espoir d'être interné dans un hôpital, d'où il aurait pu facilement s'enfuir.

Or samedi dernier Kunz, informé du résultat de l'examen médical, vit tous ses plans de fuite s'évanouir. Lundi matin en se rendant au travail à l'atelier de tissage, Kunz proféra des menaces à l'égard du directeur du pénitencier, M. Baumgartner, déclarant qu'il le descendrait à son arrivée à l'atelier. A plusieurs reprises, il réitéra ses menaces à ses compagnons de prison. Puis soudain, pris d'un violent accès de fureur, Kunz se dirigea vers la sortie, près de laquelle était assis le contremaître Jakob Schärer, chargé de surveiller le travail des détenus, et qui était complètement désarmé. Kunz le frappa deux fois sur la tête avec un marteau pesant deux kilos. Le contremaître cria au secours et Kunz prit la fuite et se réfugia dans le cabinet, où il se barricada. Un coup de feu fut tiré pour effrayer Kunz, mais celui-ci répondit qu'il trapperait avec le marteau qu'il avait gardé quiconque entrerait dans le cabinet. Les gardiens enfoncèrent alors la porte au moyen d'une chaise et Kunz voyant un revolver braqué contre lui laissa tomber le marteau, leva les bras et se rendit. Les gardiens l'emmenèrent aussitôt dans un endroit sûr. Les blessures du contremaître ne mettent pas sa vie en danger.

Tragédie intime à Lausanne. — Il avait voulu revoir sa fille...

LAUSANNE, 26. — Un Italien expulsé de Suisse, nommé Dell-Aria, était revenu à Lausanne pour y voir une fillette illégitime qu'il y avait laissée. Chassé par la personne chez laquelle se trouve l'enfant, Dell-Aria s'enfuit et à la rue des Jumelles, poursuivi par plusieurs personnes, il voulut décharger sur elles un revolver dont il était porteur. Cerné, il retourna alors l'arme contre lui et se logea une balle dans la région du coeur. Il a été conduit à l'hôpital dans un état grave.

Chronique jurassienne

Un décès à Courtelary.

De notre correspondant de Saint-Imier :

Hier dans la soirée s'est paisiblement éteint à son domicile de Courtelary après de longs mois de maladie M. Jules Knussli, l'administrateur postal du chef-lieu. Le défunt qui est âgé de 41 ans avait fait son apprentissage à Courtelary. Il quitta la localité pour y revenir ensuite après avoir été employé de bureau de postes durant plusieurs années. Il succéda comme administrateur postal au regretté M. A. Jeanguenin. Dans son village le défunt ne resta pas inactif et s'occupa avec dévouement de la chose publique. Il siégeait au Conseil municipal et au Conseil de paroisse protestante allemande du bas-vallon. Nous présentons à sa famille notre sincère sympathie.

Magnifique succès d'un de nos cavaliers au concours national de Lucerne.

De notre correspondant de Saint-Imier :

C'est avec plaisir que nous apprenons que M. Richard Groux, vient d'obtenir un beau succès au concours hippique national de Lucerne, auquel il a pris part. Notre concitoyen s'est en effet adjugé la première place de l'épreuve dite «Course du Lac des Quatre cantons», course de haies de 3200 mètres réservée uniquement aux officiers de l'armée suisse, et à laquelle participèrent plusieurs de nos meilleurs cavaliers. M. Groux montait «Les Halliers», pur-sang français. Il mena toute la course, prenant toujours plus d'avance sur ses concurrents pour arriver finalement au poteau avec 50 mètres sur le favori de cette épreuve «Paisa» au 1er lieutenant F. Steffen. Nous présentons à M. Richard Groux nos sincères félicitations.

La Chaux-de-Fonds

Incendie d'une ferme aux Eplatures

Un sinistre extrêmement rapide et violent s'est déclaré brusquement hier soir à 9 heures et demie aux Eplatures. En quelques secondes, le feu embrasait complètement une petite ferme située aux Eplatures jaunes No 14 et édifée en bordure de la route cantonale. Le bâtiment incendié se trouve à proximité de la ville, aussi voyait-on très distinctement les longues flammes qui s'en échappaient. Il semble que le premier avertissement fut donné par le train direct La Chaux-de-Fonds-Le Locle dont la locomotive renouela à son passage aux Eplatures des coups de sifflet stridents.

C'est Mme Lehmann, propriétaire du café des Eplatures, qui signala la sinistre à la police. Les pompiers de la compagnie des Eplatures, ainsi que les premiers secours de La Chaux-de-Fonds, furent immédiatement alarmés. Mais le fléau s'était déclanché avec tant de rapidité et avait bientôt pris des proportions menaçantes qu'il était inutile de songer à sauvegarder la maison. Heureusement que des citoyens dévoués s'étaient précipités, dès le début de l'incendie, à l'aide, des personnes sinistrées. Ils purent de la sorte sauver tout le bétail comprenant quelques vaches, des cochons, ainsi que des poules. La majeure partie du mobilier put également être mise à l'abri.

Il semble que le foyer résidait dans la grange pleine de foin. C'est une voisine qui apercevant les premières flammes avertit la locataire de l'immeuble, Mme Leuba, qui ne se doutait de rien et dormait paisiblement, ainsi que son petit garçon. Il fallut également réveiller le domestique, un nommé Guilloud, qui prétendit n'avoir rien remarqué d'insolite. Quant au fermier, il se trouvait à la foire aux chevaux des Bois et ce n'est qu'à son retour, vers 11 heures du soir, qu'il apprit le malheur dont il venait d'être frappé.

Disons qu'une enquête est en cours et que la sûreté, par suite de certains faits troublants, a l'impression qu'il peut s'agir dans le cas présent d'un acte de malveillance. Une personne soupçonnée a déjà été interrogée hier soir et elle le sera encore aujourd'hui.

Ce grand embrasement avait provoqué un rassemblement considérable sur la route des Eplatures qui ne formait plus qu'une longue suite d'automobiles, de side-cars, de motos entremêlés de piétons. Les pompiers des Eplatures furent de piquet jusqu'au matin.

Accident de la route.

Une jeune cycliste Germaine Châtelain, âgée de 12 1/2 ans descendait hier à une heure de l'après-midi sur un vélo d'homme la rue de l'Hôtel de Ville. D'une main elle tenait son guidon et de l'autre un petit pliant. En passant à côté d'un char de bois, elle racrocha une bûche avec son pliant, ce qui lui fit faire une chute. La pauvre roula sous le char dont l'une des roues lui passa sur une jambe. Le médecin mandé d'urgence ne constata aucune fracture, mais uniquement des contusions. La petite blessée fut reconduite à son domicile par un automobiliste complaisant.